



Louis Lortie

**OSM: Lortie  
jouera Liszt**

Page 4

**Yelo Molo fait  
dans la nuance**

Page 5

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 24 SEPTEMBRE 2002

| CARLOS PLACERES |

# Troubadour de la mémoire



**PHILIPPE RENAUD**  
collaboration spéciale

CARLOS PLACERES, 39 ans, originaire de Cuba, tour à tour informaticien, soldat, père de famille et citoyen canadien vivant à Montréal depuis six ans. Mais d'abord et avant tout troubadour depuis l'âge de 10 ans, âge où il a agrippé pour la première fois une guitare pour imiter les gens des rues de La Havane et chanter les boléros de son héritage musical. Et pour la première fois, enfin, Carlos Placeres présente un album solo, *A Los Ancestros*, collection de chansons d'une incroyable richesse qui ressasse les souvenirs du musicien et revisite la vaste culture musicale cubaine.

Il existe près de 700 rythmes différents issus de Cuba et tous portent un nom, m'apprend Placeres, rencontré dans un café de l'avenue du Mont-Royal. Sur *A Los Ancestros*, il n'y en a que... 25, éparpillés sur une douzaine de chansons! « J'aime beaucoup la musique classique, confie-t-il, le baroque, surtout. On peut en déceler des traces dans ma musique; ainsi, il m'arrive d'utiliser cinq ou six rythmes différents dans une même pièce! »

*A Los Ancestros* est à la fois un véritable coup de soleil et un cours d'histoire de la musique cubaine. Qui plus est, hormis une reprise d'un boléro classique — *El Manisero*, « une de premières chansons que j'ai apprises lorsque j'étais enfant » —, toutes les chansons ont été composées par Placeres, qui laisse ainsi disparaître son petit côté musicologue.

« Bien sûr que j'ai ce côté musicologue, approuve-t-il d'un ton enjoué. J'écoute et je joue de la musique depuis l'âge de 10 ans. J'ai appris la musique de la rue, mais aussi le jazz et le classique. » Après ses études secondaires, Carlos Placeres se destinait aux études poussées de la musique, à l'École nationale d'art de La Havane. Le destin en a décidé autrement. « Après les vacances, au mois de septembre, je suis allé avec mon père chercher mes formulaires à l'école; ils avaient disparu, et l'administration



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Troubadour devant l'Éternel, Carlos Placeres revisite la vaste culture musicale cubaine sur son album *A Los Ancestros*.

ne pouvait m'en trouver de nouveaux. J'ai étudié l'informatique... »

Placeres ne s'est pourtant jamais séparé de la musique. Son apprentissage, il l'a fait dans la rue, à jouer la samba avec les amateurs de samba, la rumba avec les musiciens du coin, le son et les boléros avec la famille et les amis. Une véritable éponge: il a tout bouffé ce que la musique avait de plus épicé à lui offrir.

On s'en doute, l'informatique n'était pas pour lui. Sa révélation, il l'a eue lors de son service militaire... en Angola! À la question de savoir ce qu'il était allé faire en An-

gola, il répond, spontanément: « Jouer de la musique! Bon, et travailler, aider à reconstruire; c'était après la guerre avec la Namibie, en 1998. J'ai vécu des choses là-bas qui m'ont ouvert l'esprit. Les journaux étant interdits à Cuba, j'ai beaucoup lu ceux qu'on pouvait trouver en Angola. J'ai pris conscience de mon innocence, et ça a marqué mes chansons, qui parlent d'amour, de la révolution — celle de Che Guevara, pas le Che des T-shirts, le vrai —, de critiques sociales... »

« J'ai décidé de vivre de la musique lorsque je suis allé en Angola, poursuit-il. C'est l'Afrique qui m'a

dit: Carlos, c'est ça ta vie. En revenant à Cuba, j'ai commencé à écrire mes chansons. » Et à donner des concerts avec ses amis troubadours (un mot qui reviendra constamment dans notre conversation).

*A Los Ancestros*, « À nos ancêtres ». Carlos Placeres a composé ces chansons pour rendre hommage à ceux qui ont inventé le son, la samba, le boléro, la rumba et qui ont bercé sa vie, pleine de surprises, dominée par l'amour de la musique. « Un jour, je donnais un concert au pub L'île noire. À la fin, un Africain est venu me parler. Il était tellement content, il me disait que je chantais dans sa langue, le yo-

ruba! Les influences africaines sont très importantes dans la musique cubaine. On ne sait pas exactement les mots qu'on chante, mais on connaît la signification de ce que l'on chante... » Et de se lancer dans une généalogie détaillée des différentes influences espagnoles, andalouses, françaises, italiennes qui ont fermenté dans la musique cubaine et qu'on peut entendre sur son album...

La revanche est douce au cœur du Cubain: son disque est aujourd'hui entre les mains de professeurs de l'Académie des arts de La Havane, qui le présentent en exemple à leurs étudiants...

Créé en 1999, le groupe Kino se donne les moyens de produire et diffuser des films en toute liberté. Cet été, 14 « kinoïtes » québécois se sont transformés en cinéastes de brousse et sont partis à l'assaut du Vieux Continent. Pendant sept semaines, chaque mardi, *La Presse* publiera un texte d'un kinoïte racontant son expérience européenne.

## Sur les traces du marchand de sable...

**EZA PAVENTI**  
collaboration spéciale

Il est minuit et demi, à Saint-Petersbourg. À l'entrée de l'une des nombreuses cours intérieures de la ville, un grand gaillard russe étudiant en cinéma, Costia, accompagné de ses amis, m'attend en faisant brûler du sucre dans un verre d'absinthe. Le temps d'enfouir ma caméra et un chandail chaud dans mon sac à dos, je les rejoins. Cette nuit, je chasse la lumière estivale de la ville nordique.

Le ciel nocturne du solstice d'été est un véritable cadeau pour nos lentilles de kinoïtes. Sa luminosité nous a inspiré, à mon col-

lègue Alexandre Roy et à moi, l'histoire du marchand de sable, surchargé de travail dans une ville où les enfants peinent à s'endormir puisqu'il ne fait jamais nuit. Tout comme le personnage de notre film, je m'appête à déambuler dans la cité afin de capter l'atmosphère d'un endroit peuplé d'âmes insomniaques.

Premier arrêt: le bord de l'eau, près de l'Ermitage. Après avoir stoppé une voiture dans la rue, comme c'est la coutume ici, nous filons à vive allure en compagnie de notre chauffeur improvisé. Nous ne voulons pas manquer l'ouverture des ponts, un spectacle couru. Dans une ville sillonnée de multiples canaux, on ouvre les ponts principaux cha-

que nuit pour permettre le passage des gros paquebots. Pendant la période des nuits blanches, les gens ont l'habitude de se rassembler pour assister à l'écllosion de ces gigantesques tronçons de fer illuminés. Nous donnons une soixantaine de roubles à notre conducteur et nous nous joignons à la petite foule sur la rive.

Quelques personnes se réchauffent autour d'un barbecue sur lequel grillent tranquillement de grosses saucisses. La blancheur de la fumée vient tacher le bleu fluorescent du ciel. Un peu partout, des amis trinquent à la vodka. D'autres gens se sont dispersés sur des bateaux amarrés. Puisque rien ne semble bouger du côté du pont, j'en profite pour filmer les structures illuminées des bâtiments

qui ont vu passer trois siècles de nuits blanches. Tout à coup, le bruit des sirènes de bateaux mêlé aux cris, aux exclamations et aux applaudissements de la foule détourne mon attention. Deux bras de métal s'étirent majestueusement dans l'horizon.

Il est 3 h du matin, à Saint-Petersbourg. La foule s'est dispersée, mais les rues ne sont toujours pas vides. Costia, doté d'un sang-froid implacable, négocie à voix basse avec le propriétaire d'un petit bateau. Pour quelques centaines de roubles, il nous fait monter à bord et nous partons explorer les routes aquatiques de la ville.

Voir *SABLE* en C3



zone 3 présente au théâtre Le Corona

**MARTIN PETIT**

GRANDEUR NATURE

**DERNIÈRE CHANCE JEUDI!**

**26 et 27 SEPTEMBRE**

**Billets (514) 931-2088 Admission (514) 790-1245**

LE CORONA  
2490, rue Notre-Dame Ouest, Montréal

La Presse énergie

Zoom Media Québec

# Quand un moine consent à danser et meurt presque le sourire aux lèvres



**LOUISE COUSINEAU**  
TELEVISION

lcousine@lapresse.ca

Il s'agissait de faire danser le *Achy Breaky Dance* — immortalisé par Stef Carse dont ce fut le seul succès — à des curés et des bonnes soeurs. Tout un contrat donné la semaine dernière à l'émission *Chasse à l'homme* de Radio-Canada.

Les trois équipes ont viré la ville à l'envers et trouvé des religieux qui se sont prêtés au jeu. Ce qui m'étonne profondément. Deux curés, une religieuse. Décidément, ils n'étaient pas aussi fringants dans ma jeunesse...

L'équipe de l'imitateur Steeve Diamond, flanqué de Danielle et Lynda Laporte, a trouvé au presbytère de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre un oblat qui a d'abord dit qu'il était très faible, puis s'est exécuté avec bonne humeur. En ajoutant qu'il était malade, qu'il n'avait jamais dansé de sa vie, qu'il était un vieux missionnaire de 71 ans et que si « la carcasse avait de la misère à suivre, son cœur était toujours plein de joie et de soleil ».

L'émission était tournée le 5 juillet et a été diffusée le 19 septembre. Ce que la maison de production Zone 3 ignorait, c'est que le père Félix Vallée était mort dans la nuit du 14 septembre, cinq jours avant la diffusion. Sa nièce Louise Lessard de Rock Forest, près de Sherbrooke, est tombée en bas de sa chaise quand elle a vu feu son oncle se déhancher à la télé. Elle ignorait que son parent s'était laissé persuader de danser sur le perron de l'église.

Était-elle choquée ?  
« Pas vraiment, disait-elle hier au téléphone. C'est comme si mon oncle était venu nous faire un clin d'oeil de l'au-delà. »

Le père Vallée a été ordonné en 1956 et a tout de suite été envoyé au Chili où il a été missionnaire jusqu'en 1970. À son retour, il a dirigé le Centre des missionnaires oblats de Montréal et a occupé divers postes de responsabilité au sein de la communauté oblate. Un cancer des ganglions l'a emporté.

Sa nièce Louise Lessard est persuadée que son oncle au paradis a dû rigoler en se voyant faire des pas de danse en ligne à la télévision.

C'était manifestement un homme qui aimait la vie et ne faisait pas de chichis. Et qui avait encore le goût de s'amuser et le cœur plein de lumière quelque temps avant sa mort. Une des deux soeurs Laporte était si contente de lui qu'elle lui a sauté au cou après sa performance.

La télévision fait parfois de grosses surpri-



Le père oblat Félix Vallée, flanqué de l'imitateur Steeve Diamond et des soeurs Danielle et Lynda Laporte, danse le *Achy Breaky Dance* sur le perron de l'église Saint-Pierre-Apôtre.

ses. Louise Lessard était tellement sidérée quand elle a vu son oncle danser à la télé qu'elle n'a pas eu le réflexe de faire démarrer son magnétoscope.

Elle a demandé une cassette à Radio-Canada qui a affirmé qu'elle en aurait une.

Si jamais Radio-Canada vous fait faux bond, M<sup>me</sup> Lessard, je vous enverrai la mienne. Avoir un oncle comme le vôtre, ça mérite d'être gardé en souvenir et de le faire rejouer dans le temps des Fêtes. Pour mettre du pep dans le party.

## André Bureau Grand Prix de l'Académie

C'EST ANDRÉ Bureau, président du conseil d'Astral Media propriétaire de la plupart des

canaux spécialisés chez nous, qui devient le nouveau lauréat du Grand Prix de l'Académie. Il sera honoré dimanche prochain lors du Gala des Gémeaux.

Originaire de Trois-Rivières, André Bureau est avocat et il a déjà été vice-président-directeur de *La Presse*. Il est ensuite passé à Télémedia avant de devenir président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — le CRTC, pour les intimes.

Durant son règne, M. Bureau a imposé des règles de lancement des nouvelles chaînes spécialisées de télévision. Afin de favoriser le succès des stations francophones qui partaient à l'assaut du marché, il a décrété que les abonnés ne pouvaient pas opter pour une seule chaîne et devaient les prendre toutes. Stratégie qui a réussi.

Après son départ du CRTC, M. Bureau

s'est associé à Astral, où, durant de nombreuses années, il a été pdg et a veillé à l'expansion des chaînes.

Ce qu'aucun communiqué ne dit, c'est que M. Bureau est un homme à l'esprit vif, qui décortique un problème compliqué avec la rapidité d'un ordinateur et qui est en plus très drôle.

Lorsqu'il était président du CRTC, il avait décoré son bureau de Hull avec des lettres de bêtises de gens mécontents du système. Superbement encadrées, elles occupaient la plupart des surfaces.

Le Prix du Multiculturalisme est accordé au reportage *Les Enfants réfugiés de la guerre* réalisé par Peter Ingles et diffusé à l'émission *Enjeux* de Radio-Canada.

Le Prix du meilleur site Web est décerné au site de *Il parle avec les loups* des producteurs Yves Lafontaine et Pierre Moisan.

## VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

### Louise Cousineau

**11:00 R - MICHEL JASMIN**  
Gérard Poirier, superbe acteur, homme de qualité, parle de sa vie et de sa carrière.

**19:00 - LA REVANCHE DES NERDZ**  
Pourquoi il est si difficile de fabriquer des logiciels pour jouer au jeu de Go, plus compliqué et subtil que les échecs.

**19:30 A - LA FACTURE**  
Un avocat jusque là honnête a détourné plus de 700 000\$ et fraudé une trentaine de personnes. Le laxisme de l'appareil judiciaire.

**19:30 A - LES CHOIX DE SOPHIE**  
Après *Hochelaga*, le cinéaste Michel Jetté lance *Histoire de pen*, un film sur l'univers des prisons.

**19:30 P - TOUT LE MONDE EN PARLE**  
Départ de la nouvelle saison de Thierry Ardisson. Marc Labrèche, qui fait une entrevue sautée de l'animateur, y sera en version expurgée. Aussi: David Hallyday, José Bové et Franck Dubosc.

**19:30 X - SOIRÉE PATRICK NORMAN**  
Les fans vont être ravis et ne laisseront pas passer cette chance d'être bercés par leur idole jusqu'à 22h.

**20:00 R - HISTOIRES DE FILLES**  
Début de la cinquième saison de cette comédie.

**20:00 - PARE-CHOC À PARE-CHOC**  
Les prototypes font souvent rêver les maniaques des Salons de l'auto, mais ils ne se retrouvent pas souvent sur le marché.

**20:00 Y - POUR UNE POIGNÉE D'HERBE**  
Une bonne histoire d'un petit Kurde qui est confié à son oncle de la grande ville, un dealer de drogue. Attention: il va se battre pour s'en sortir.

**20:30 R - KM/H**  
Germain se lance dans la peinture — pas de chars, mais de vrais tableaux — pour le début de la 5e saison.

**21:00 A - ENJEUX**  
Pourquoi tant de femmes ont-elles du mal à atteindre l'orgasme? Visite d'une clinique au Texas où on cherche la réponse.

**22:30 R - LE GRAND BLOND**  
Invités: Guyline Tremblay, l'ex-ministre Guy Chevrette, Ariane Moffat et Marie-Soleil Michon.

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		
RC	a	q	Ce soir	Virginie	La Facture	Les Super Mamies	Enjeux / L'Orgasme au féminin	Le Téléjournal/Le Point / Le Terrorisme colombien	Les Nouvelles du sport	Découverte (23:25)	4	4					
	c	j	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Un monde de fous	Monsieur Crocodile	Histoires de filles	Km/h	Musicographie / Zachary Richard	Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Guyline Tremblay	Loteries / M. Jasmin (23:32)	7	7			
TVA	y	A	Macaroni tout garni	Ramdam	Tous contre un	Les Choix de Sophie	National Geographic / Petits Secrets de la Maison-Blanche	La Vie en Green / Obsession	Cent Titres	Cultivé et bien élevé	Maux d'amour	Les Choix de Sophie	8	8			
	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash / Sylvie Moreau	Fun noir / Claude Legault	Le Grand Défi Karaoke	Cinéma / RÉSOLU À MOURIR avec Michele Greene, Marc Singer	Le Grand Journal	110%	Lady Chatterley	5	5					
TQ	t		News	Access H.	Drew Carey	...Teenage Daughter	Life with Bonnie	Fastlane	The Osbournes	The Holmes Show	CTV News	News	11	11			
	l			Wheel of...	Jeopardy								45	58			
CTV	h		CBC News: Canada Now	Life & Times / Glenn Gould	Opening Night / Glenn Gould: The Russian Journey	The National	The National	Cinéma	13	13							
	D		News	ABC News	Dharma &...	Will & Grace	...Daughter	Life with Bonnie	Inside NYPD Blue: Decade...	NYPD Blue	News	Night (23:35)	22	22			
	b		News	CBS News	E.T.	JAG	The Guardian	Presidio Med / Début			Late... (23:35)	21	21				
	g		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	In Laws / Début	Frasier	Hidden Hills	Dateline NBC	Tonight... (23:35)	18	23				
PBS	J		Newshour	Bus. Report	Outdoor...	The Civil War: Simply Murder (1863) / The Universe Battle (1863)				Nova / Lincoln's Secret...	Profile	43	64				
	O		BBC News	Bus. Report	Newshour				...Museums	BBC News	Charlie Rose	46	24				
CAB	1		The View	The Real Story		Biography / Prince Harry, 18	Cold Case Files	Biography / A. Banderas	Third Watch				73	39			
	¥		Mel M Rabet	Metropolis		Cinéma / POUR UNE POIGNÉE D'HERBE (4) avec Arman Inci	Stephen King	L'Actors Studio					31	31			
	2		Videos	Road to Avonlea	See & Hear the World: The Klezmatiks	Cinéma / HARD TO HOLD (6) avec R. Springfield, J. Eilber	Law & Order						72	34			
	3		Yvon Deschamps	Chiens au travail	Chasseurs des mers	Biographies / Candice Bergen	K 2000	Cinéma / QA VA COGNER (5)						20	20		
	(		...déficits cognitifs	Clochers...	Kindergarten	Technologie	Tecart...	Santé mentale, vieillissement	L'Émerveillement	...la croissance d'une PME	Regards			47	26		
	5		Crocodile Hunter / Saurians	@disc.ca	Science to...	Wild Discovery / Chobe	The New Detectives	World's Greatest Mysteries	@disc.ca	Science to...				37	37		
			Entrada	USA VR	Saveurs...	Le Touriste	Fête de la rue	Eau... & Cie	Visages / Rio de Janeiro	Vélo Mag	...dehors	Alaska VR	...tendres	23	51		
	-		Amanda Sh.	All that	...Stevens	Jett Jackson	Boy Meets...	Dark	Cinéma / BACK TO THE BEACH (5)	Dark	Nowhere Man				67		
	6		3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	That '70s Show	Grounded...	Smallville	Celebrity Daredevils	Seinfeld	Elimidate		36	46		
	W		Global News	Global National	Bob &...	E.T.	Just Shoot me	Frasier	Hidden Hills	Presidio Med / Début	Global News	Sports		3	3		
CAB			L'Histoire à la une	Série noire / St-Jean-Vianney	Pare-chocs / Prototypes	JAG	Cinéma / COUPABLE PAR ASSOCIATION (4) avec R. De Niro							25	53		
			Historylands	Streets of...	Tour of Duty	Greatest Journeys on Earth	...Ancient Civilizations	Lost King of the Maya	China Beach					49	47		
			Good Dog	Pet Project	Goods II	Matchmaker	Extra	The Lofters	Singles	Out in... City	Things we do for Love	Extra	...Homes	71	29		
	X		Max Musique	Duo Benezra	Max Lounge	Musicographie / P. Norman	Présentation / P. Norman	Génération 60-70: 1966	Musicographie / P. Norman					32	48		
	8		Infoplus	Perfecto Mode	M. Net	Drôle de VJ	1-2-3 Punk!	Avant... star	Perfecto Mode	M. Net	Infoplus			30	30		
			Corriere...	All Del Destino	Yes, Dear	JAG	Chai Mtl	7 Giorni	NYPD Blue VIII	Chai Mtl	Late... (23:35)			14	14		
	9		BBC News	Bus. News	CBC News	Culture Shock	CBC Television's 50th Ann.	The National	Rough Cuts	CBC Television's 50th Ann.				48	25		
	0		RDI Junior	Capital Actions	Le Monde	Maisonneuve	La Fête du gâteau	Le Téléjournal/Le Point	Maisonneuve	En santé	Le Canada aujourd'hui			19	19		
	!		La femme...	Sports 30	Golf / Coupe SAQ 2002				Sports 30	Qc Courses	Qc Courses			33	33		
	CAB			Brigade des mers	Sydney Fox, l'aventurière	Coroner Da Vinci	La Firme de Boston	Brigade spéciale	Sexe à New York						24	52	
			This Hour has 22 Minutes	North of Sixty	Cold Squad	Largo Winch	Cinéma / AMERICAN PERFECT (5) avec F. Balk, R. Forster							40	40		
			Forever Knight	Relic Hunter	Buffy the Vampire Slayer	Phenomenon: Lost Archives	Star Trek: Voyager	X-Files							32		
)			Sportscentral	Last Word...	Championship Rugby	Last Word...	You Gotta...	Sportscentral	World Sport	Last Word...				38	38		
..			...théâtre	Voit	Panorama	L'art d'être parent	La Clef des champs	Panorama									
Z			Police Force / Double Lives	Case Reopened / Black Dahlia	...most Daring Robberies	Doomsday Asteroid	Impact Earth	...most Daring Robberies						39	27		
#			Off the Record	Sportscentre	Baseball / Orioles - Blue Jays	Sportscentre	TSN Profile							28	28		
Y			A. Anaconda	Sourire...	Sacré Andy!	PorCité	Kaput...	Simpson	Henri, gang	Déchiqueteurs	Patrouille...	Les Simpson	Déchiqueteurs	34	45		
P			Des chiffres...	Journal FR2	Pyramide	Tout le monde en parle / Bruno Dellinger, Franck Dubosc	Carte postale...	Temps présent	Un monde...					15	15		
+			Big Bang	T. Beaker	Your Health	Studio 2	My Uncle Silas	National Geographic	Your Health					74	56		
U		2e Peau	Les Copines...	Cinéma / L'ENFANT DE LA COLÈRE (6) avec Ashley Peldon	C'est mon choix	...en vedette	Les Copines...	Trauma					35	44			
CAB			Top 50	Souper de filles	L'Actuelle	Maison...	Décideurs	Accès.com	Cap sur Qc	Top 50	L'Actuelle		9	9			
			...galaxie	Radio Enfer	Mes parents	Taina	La vie à cinq	Réal-TV	...galaxie					16	16		
			Spongebob	2 of a Kind	...Mummy	Yu-gi-oh	Dragon Ball	Reboot	Zack Files	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	My Family	... (23:35)	44	18	
			Aux frontières de l'inexpliqué	...nerdz	Technofolie	Star Trek	X Files	Monstres mécaniques	Babyline 5				26	54			
			CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO

THÉÂTRE

# Éric Vigner, roi de la jungle

ANNE-MARIE CLOUTIER  
collaboration spéciale



Éric Vigner : « C'est de cela qu'il est question (dans *La Bête dans la jungle*), d'un amour qui ne peut se vivre car il est absolu. »

LE 14 SEPTEMBRE dernier, la Comédie-Française ouvrait sa saison avec *Savannah Bay*. Pour la toute première fois, la voix de Duras se faisait entendre dans la vénérable institution. Derrière cet événement : Éric Vigner, grand patron du Centre dramatique de Bretagne, CDDB-Théâtre de Lorient, metteur en scène parfois controversé, toujours innovateur, scénographe... et ami de Marguerite Duras. Parallèlement, il présente à l'Espace GO *La Bête dans la jungle*, adaptée par « Marguerite » d'une nouvelle de Henry James.

« Avec Duras, ça passe ou ça casse — il emploie le présent. Il y a rencontre ou... rien. » Rencontre il y a eu. C'était en 1991, après sa première mise en scène, au moment où le directeur du Conservatoire lui suggère de travailler un texte de Duras. Chez sa soeur, durassienne invétérée, il ouvre un de ses livres au hasard et lit : « Je ne retournerai pas à l'école parce qu'à

l'école, on m'apprend des choses que je ne sais pas. » C'était dans *La Pluie d'été*. La réplique d'Ernesto, cet enfant qui lit *L'Éclésiaste*, le traverse. Il se rend à Trouville où Duras aurait dit, en le voyant : « Lui, je le reconnais. » Ils se promènent en voiture, et « parlent d'enfants. Mais il y avait beaucoup de silen-

ces aussi. Marguerite était toujours à la recherche de lieux. De traces. »

Ils se revoient, Duras assiste à son atelier au Conservatoire, puis à la récréation du spectacle dans un ancien cinéma. « Je peux dire qu'elle m'a accompagné. » Ils partagent même quelques virées nocturnes. Ils parlent de tout, de

guerre, de politique, de livres. Et de théâtre ? « Oui, mais uniquement des oeuvres qu'elle avait écrites. Jamais de *La Bête dans la jungle*... Je l'ai découverte plus tard. »

Comme le dit le metteur en scène, la pièce a « plusieurs étages ». D'une nouvelle de Henry James, James Lord, ami de Giacometti et de Picasso, a fait une pièce de théâtre, adaptée par la suite par Marguerite Duras (elle en écrira deux versions). Les univers s'entremêlent ; en émerge une histoire « d'amour absolu. C'est de cela qu'il est question, d'un amour qui ne peut se vivre car il est absolu. »

Au château de Weatherend, à l'ère victorienne, Catherine et John se revoient, 10 ans après leur première rencontre. Elle l'aime, lui, distille ses sentiments goutte à goutte, au fil de rendez-vous désormais réguliers qui dureront toute leur vie. Il ne l'entend pas, en attente perpétuelle de « la bête dans la jungle », qu'il finira par affronter à la mort de Catherine. La bête, ou la mémoire. Le souvenir, dans sa douleur et sa crudité. La capacité de

nommer pour exister. « Au début de la pièce, John tombe en arrêt devant un tableau de Van Dyck. Un tableau qui représente le quatrième marquis de Weatherend, un homme qui a réussi, dira John, à « être un héros de sa propre vie. »

« Toute la pièce est dans ce tableau, poursuit Éric Vigner. John doit le traverser pour accéder à l'essentiel. Au-delà de l'image, il n'y a plus rien, que de la toile et des montants de bois. » Du reste, le plasticien de formation, « libéré » depuis qu'il signe ses scénographies, a travaillé en ce sens. Il a inventé un espace — structure de scène courbe, rideau de perles de bambou, paysage de Fragonard sur un rideau — qui évoque l'irréalité, un paysage intérieur. « Je voulais mettre le spectateur face à lui-même. » Et à la bête, tapie dans l'ombre...

LA BÊTE DANS LA JUNGLE, d'après une nouvelle de Henry James. Adaptation : Marguerite Duras. Mise en scène et scénographie : Éric Vigner. Avec Jutta-Johanna Weiss et Jean-Damien Barbin. À l'Espace GO, du 25 au 28 septembre.

SABLE

Suite de la page C1

Debout, appuyée sur le pont du bateau et l'oeil dans mon viseur, je capte le parcours imaginaire du marchand de sable. Le personnage mythique scrute la façade des bâtiments de pierre jaune ocre, blancs ou roses qui se détachent dans la lumière de l'aube précaire. Il aperçoit de temps à autre une fenêtre éclairée, signe de l'insomnie d'un habitant. Et puis, le bateau s'arrête. Le propriétaire saute sur un quai et disparaît dans un kiosque de fortune flottant. Il revient avec une bouteille de vodka, s'assouvit d'une bonne gorgée et redémarre. Nous déambulons ainsi pendant un long moment, où le temps semble suspendu entre le jour et la nuit. La rumeur de la ville gronde doucement, comme si elle s'entêtait à demeurer éveillée avec nous. Nous accostons au petit matin. Lasse et enchantée, je rejoins mon lit pour quelques heures.

Il est dix heures du matin, à Saint-Petersbourg. Les gens se bousculent sur Nevski Prospekt, une des grandes artères de la ville. Je rentre dans un magasin d'alimentation. Impossible d'acheter rapidement des pâtisseries. Je dois d'abord pointer du doigt les brioches, attendre que la vendeuse inscrive le code sur un papier, faire la file à la caisse, échanger le papier contre une facture et retourner récupérer les brioches en tendant la facture. À l'extérieur, un policier arrête un conducteur. Il effectue un contrôle d'identité et le laisse repartir. La routine ! Non loin de là, une vieille baba enjambe une piste de tramway. La frénésie est toujours présente dans la ville, mais si différente. Comme

si elle avait suivi la lumière, elle n'a pas disparu. Elle a simplement changé de couleur.

Je saute dans un autobus afin de me rendre chez Marilène, une ballerine québécoise venue vivre ici pour suivre l'enseignement des maîtres russes. Aujourd'hui, je commence un tournage sur sa vie à Saint-Petersbourg. Elle me raconte qu'elle est arrivée en hiver. Pendant les pires mois, il n'y a qu'entre trois et quatre heures de soleil par jour. Au début, elle a cru qu'elle ne survivrait pas à faire la navette entre son appartement sombre et les salles de classe mal éclairées. Et puis, l'été est arrivé. Elle s'est mise à arpenter les rues tard le soir, rencontrer des copains, fêter et arrêter de dormir. Maintenant qu'elle se rassasie de lumière, elle ne craint plus l'arrivée de l'hiver. Alors je comprends. Les nuits blanches, c'est un peu comme un verre de vodka. Ça aide à continuer. D'ailleurs, en y repensant, notre marchand de sable devrait s'en offrir une bouteille après sa ronde... Ça ferait plus authentique. J'en parlerai à Alex.

Au cours des sept prochaines semaines à partir du 27 septembre, on pourra voir au [www.SilenceOnCourt.tv](http://www.SilenceOnCourt.tv), la plate-forme cinéma de Radio-Canada, les films de la série Allo ? Kino ? que les kinoïtes ont rapportés de leur séjour européen. Cette semaine : Les nuits blanches du marchand de sable, d'Eza Paventi et Alexandre Roy avec la collaboration de Catherine Thériault. Pour rejoindre Eza Paventi : [ezapaventi@hotmail.com](mailto:ezapaventi@hotmail.com)

**AMC** www.moviewatcher.com  
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX - AUCUN LAISSÉ-PASSER ACCEPTÉ  
PRIX "MATINÉE" POUR TOUTES LES REPRÉSENTATIONS JUSQU'À 18H.

**FORUM 22** 2313, rue Sainte-Catherine Ouest (514) 904-1250

<b>The BANGER SISTERS</b> (2 ÉCRANS) (Sujette à l'obtention du classement) (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN-JEU 1:45, 2:45, 4:15, 5:15, 7:15, 8:15, 9:45, 10:45	<b>ONE HOUR PHOTO (13+)</b> (2 ÉCRANS) (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN 2:00, 2:50, 4:30, 5:20, 7:45, 9:30, 10:15 MAR 2:00, 2:50, 4:30, 5:20, 7:00, 7:45, 9:30, 10:15 MER 2:00, 2:50, 4:30, 5:20, 7:45, 9:30, 10:15 JEU 2:00, 2:50, 4:30, 5:20, 7:00, 7:45, 9:30, 10:15	<b>FULL FRONTAL (13+)</b> LUN-JEU 1:55, 4:25, 7:25, 9:55 <b>SIGNES (G)</b> (Version française de <b>SIGNS</b> ) LUN-JEU 2:00, 4:45, 7:15, 9:45 <b>QUÉBEC - MONTRÉAL (13+)</b> (SOUS-TITRES EN ANGLAIS) LUN-JEU 2:10, 4:35, 7:05, 9:40 <b>THE MASTER OF DISGUISE (G)</b> LUN-JEU 2:20, 4:25
<b>TRAPPED</b> (Sujette à l'obtention du classement) (2 ÉCRANS) (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN-JEU 2:00, 3:00, 4:45, 5:30, 7:00, 8:00, 9:30, 10:30	<b>BARBERSHOP (G)</b> LUN-JEU 2:15, 4:45, 7:15, 9:45 <b>MOSTLY MARTHA (G)</b> (SOUS-TITRES EN ANGLAIS) LUN-JEU 2:25, 5:05, 7:30, 10:00 <b>THE GOOD GIRL (G)</b> (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN-JEU 2:20, 4:40, 7:00, 9:15	<b>NEVER AGAIN (13+)</b> LUN-JEU 2:30, 5:00, 7:30, 10:00 <b>STUART LITTLE 2™ (G)</b> LUN-JEU 2:05, 4:10 <b>DEVDAS (G)</b> (SOUS-TITRES EN ANGLAIS) LUN-JEU 1:50, 5:45, 9:15 <b>MR. DEEDS (G)</b> LUN-JEU 7:10, 9:35
<b>SHAKTI: THE POWER</b> (Sujette à l'obtention du classement) (SOUS-TITRES EN ANGLAIS) (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN-JEU 1:30, 5:15, 9:00	<b>POSSESSION (G)</b> LUN-JEU 2:15, 4:55, 7:20, 9:50 <b>BLOOD WORK (13+)</b> LUN-JEU 2:10, 4:50, 7:25, 9:55 <b>SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS (G)</b> LUN-JEU 2:05, 4:30, 7:00, 9:30	<b>THE BOURNE IDENTITY (13+)</b> LUN-JEU 1:50, 4:30, 7:20, 10:00 <b>ABOUT A BOY (G)</b> LUN-JEU 7:10, 9:35

**RABAIS LES MARDIS ET MERCREDIS !**  
Profitez des meilleurs films à l'affiche, les mardis et mercredis toute la journée, pour seulement 8,00 \$.

**Il est de retour. Cliquez-vous ?**

**Ce soir 19h**  
**Tous contre un**  
Le jeu-questionnaire branché sur l'actualité et sur Internet. Des questions, des réponses et de l'argent à gagner en studio et en ligne !

**20h**  
**Les petits secrets de la Maison-Blanche**  
Infiltrez-vous avec *National Geographic* dans les coulisses de la résidence la plus célèbre des États-Unis.

**21h**  
**La vie en Green**  
Faites l'amour, pas la guerre. Mais avec trois ados, où trouver le temps ?

**Ca change de la télé** **Télé-Québec**  
telequebec.tv

**LA POLICE CONFIRME**

# François Morency

appréhendé dans un club échangiste

LE POPULAIRE HUMORISTE François Morency s'est fait surprendre hier soir dans un club échangiste lors d'une descente planifiée depuis longtemps. « Nous étions très surpris de surprendre M. Morency à cet endroit » a déclaré l'agent responsable de son arrestation.

**« Je serai néanmoins à l'Olympia les 13 et 14 novembre 2002 »**

L'humoriste n'aurait pas résisté à son arrestation mais aurait remis une paire de billet à l'agent lui spécifiant que ce malencontreux incident ne remettait pas en question ses supplémentaires les 13 et 14 novembre à l'Olympia.

**THÉÂTRE OLYMPIA**  
**(514) 790-1245**  
**LES 13 ET 14 NOVEMBRE 2002**

**Nomination Gala ADISQ Spectacle d'humour de l'année**

EN TOURNÉE (SEPTEMBRE ET OCTOBRE)		9 octobre		Laval		(450) 667-2040	
20-21 sept.	Magog (SUPPLÉMENTAIRES)	(819) 847-0470	10 octobre	St-Hyacinthe (SUPP.)	(450) 778-3388		
26-27 sept.	Québec (Salle Albert-Rousseau)	(418) 659-6710	11 octobre	St-Hyacinthe	(450) 778-3388		
4 octobre	Bellefleur (COMPLET)	(450) 464-4772	12 octobre	Sorel	(450) 743-8446		
5 octobre	Jonquière	(418) 548-0130	25 octobre	St-Jérôme	(450) 432-0660		
			27 octobre	St-Thérèse	(450) 434-4006		

PRODUCTION **Juste pour rire**

**THÉÂTRE OLYMPIA**  
1004, STE-CATHERINE EST. (514) 284-7884 888 811-0111  
WWW.THEATREOLYMPIA.CA

Billetterie Juste pour Rire  
Groupes • Forfaits • VIP  
**(514) 845-2322**

www.hahaha.com

# Szymanowski, Liszt et Ravel à l'OSM



CLAUDE GINGRAS  
MUSIQUE

Après un concert hors-série dimanche après-midi, l'Orchestre Symphonique de Montréal s'engage pour de bon dans sa 69<sup>e</sup> saison ce soir et demain soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, avec son premier programme « Grands Concerts ».

Le contenu reste tel que planifié à l'origine par Charles Dutoit, à deux exceptions près. Tout d'abord, le démissionnaire est remplacé par le chef français Emmanuel Villaume. Ensuite, le pianiste Louis Lortie jouera la *Totentanz* (« Danse macabre ») de Liszt au lieu du Scriabine, *Prométhée, le Poème du Feu*, que Dutoit lui avait demandé.

Le reste est inchangé. Le concert débutera par la troisième Symphonie de Szymanowski, en première à l'OSM. Sous-titrée *Piesn o nocy* (« Le Chant de la nuit ») et créée en 1921, l'oeuvre en un seul mouvement d'environ 24 minutes, pour orchestre énorme, correspond à une cantate et fait appel à un ténor et un chœur chantant un texte symbolique du poète persan du XIII<sup>e</sup> siècle Djâlâl Al-Dîn Al-Rûmî traduit en polonais par Tadeusz Miciński.

Le ténor américain Jon Garrison, qui a enregistré l'oeuvre en 1993, chez EMI, sera le soliste, encadré par le Choeur de l'OSM. Rappel du disque également pour la *Totentanz* : Lortie l'a incluse en 1999 dans sa quasi-intégrale de trois disques, chez Chandos. Enfin, la partition complète du ballet *Daphnis et Chloé*, de Ravel, qui occupera l'après-entracte, fut, en 1980, le premier enregistrement du tandem Dutoit-OSM chez Decca/London. Vingt-

deux ans plus tard, l'oeuvre est prise en mains par Emmanuel Villaume, qui l'offrira aussi avec l'OSM à New York le 27 octobre.

Né à Strasbourg et âgé de 38 ans, M. Villaume est le directeur musical du Spoleto Festival de Charleston, Caroline du Sud. Il a déjà dirigé une opérette d'Offenbach à Montréal, mais ne se rappelle pas laquelle, ni quand. Avec Plácido Domingo, il a également signé une version filmée du *Cid* de Massenet.

Dimanche, 14 h 30, même salle, Jacques Lacombe dirigera le premier de 16 concerts que lui a confiés l'OSM cette saison comme « premier chef invité ». Le programme : Symphonie no 70 de Haydn, Suite de l'opéra *Der Rosenkavalier*, de Richard Strauss, et une nouveauté, le Concerto pour violon de Louis Gruenberg. Né en Russie en 1884, mort en Californie en 1964, Gruenberg composa son très difficile et très long Concerto d'inspiration folklorique en 1943 pour Heifetz, qui le créa en 1944 et l'enregistra en 1945. Le soliste sera Richard Roberts, qui partage désormais avec Jonathan Crow le poste de violon-solo à l'OSM.

## Orgue, Mozart et Brahms

LE FESTIVAL Orgue et Couleurs s'ouvre demain soir, 20 h, à la basilique Notre-Dame. On y entendra deux organistes : le Hongrois Laszlo Fassang, lauréat du dernier Concours de Calgary, dans le *Ad nos, ad salutarem undam*, de Liszt, et ensuite l'Américain James Edward Goettsche, organiste au Vatican, dans la *Tocatta, Adagio et Fugue*, de Bach, et des pièces de Gigout, Franck, Vierne et Fernando Germani, l'un de ses prédécesseurs à la tribune romaine. Le Festival se poursuivra vendredi, 20 h, à l'église Saint-Nom-de-Jésus, avec la reprise de la troisième Symphonie de Mahler de Yannick Nézet-Séguin et le Métropolitain.

Jeudi, 20 h, Pollack Hall de



Louis Lortie joue la *Danse macabre* de Liszt ce soir et demain soir à l'OSM.

McGill : premier concert du soir des Musici de Yuli Turovsky. Programme Mozart et, notamment, le Concerto pour piano K. 488 joué par Noam Greenberg, d'Israël, la 40<sup>e</sup> Symphonie et des pages religieuses par les Petits Chanteurs du Mont-Royal.

Consacré cet automne à Brahms, le Festival de musique de chambre se poursuit au Chalet de la Montagne. Concerts ce soir, jeudi soir et samedi soir, tous à 19 h 30.

## ODM : les surtitres

LA PRÉSENTE production de *Madama Butterfly* (exceptionnellement, la deuxième représentation a lieu jeudi, au lieu du lundi traditionnel) nous rappelle que c'est une présentation du célèbre ouvrage de Puccini qui marqua l'instauration des surtitres à l'Opéra de Montréal : celle de 1988, qui ouvrit également la saison, le 13 septembre. À cette occasion firent leur apparition les décors et costumes du tandem Oswald-Lapiz, repris en 1993 et repris cette année. La Hongroise Veronica Kincses chantait le rôle en 1988. On a davantage entendu parler de-

puis du chef d'orchestre : Michel Tabachnik, associé par après à l'Orde du Temple solaire.

## En bref

LE RÉSEAU CBC (93,5 au cadran) diffusera jeudi, 20 h, l'enregistrement du concert qui marquait vendredi dernier au Winspear Center d'Edmonton l'inauguration de l'orgue Létourneau de 96 jeux et la création du Concerto de Jacques Hétu par Rachel Laurin... Le magazine *Répertoire* de septembre révèle que l'OSM offre un million par année (en US, sans aucun doute) pour un nouveau chef. À l'OSM, aucun démenti là-dessus... Dimanche, 20 h : inauguration du nouveau Steinway du Conservatoire par Louise Bessette, Raoul Sosa et d'autres pianistes... Sortie fin octobre pour la biographie de Maryvonne Kendergi, signée Louise Bail (ex-Bail-Milot)... Le Trio Fibonacchi donnera le 22 novembre au Bon-Pasteur un concert exclusivement constitué d'oeuvres écrites pour lui par des compositeurs étrangers. Détails à venir. En fait, l'une des oeuvres n'est pas terminée.

## FLASHES

### Diffusion YFB lance son nouveau programme

DIFFUSION YFB a officialisé l'importante diversification de ses activités, comme *La Presse* l'avait annoncé il y a un mois. Lors d'une conférence de presse tenue hier dans ses nouveaux locaux, la boîte dirigée par Yves François Blanchet — et dont Éric Lapointe est la locomotive depuis la parution de *À l'ombre de l'ange* en 1999 — a dévoilé son calendrier des prochains mois. Sous la bannière Disques D7, Diffusion YFB a l'ambition de se tailler une place de choix sur l'échiquier musical canadien en se lançant dans la production et la licence de produits anglophones. Un premier pas a été franchi aujourd'hui avec les albums du groupe britannique Archive (*You All Look the Same to Me*) et de Mary Gauthier (*Filth and Fire*), *songwriter* américaine dans la lignée de Lucinda Williams. D7 lancera les albums de Vénus 3 (en novembre), du groupe belge Jeronimo, des Français Melvil Poupaud (l'acteur) et Lord Kossity (une sorte de Shaggy, dit-on), du groupe québécois Dhôtch (révélé par la filière Cégeps en spectacle), des Funkaphones (en janvier), des Torontois Sea Spot Run, du Britannique Jesse D. Vernon et de la comédienne Caroline Néron (au printemps 2003). D7 prévoit lancer environ huit disques par semestre, soit une quinzaine chaque année, la moitié en français et l'autre en anglais. La direction artistique de D7, la branche de Diffusion YFB consacrée à la production de disques et à la signature de contrats de licences, est assurée par Pierre Fortier. Divers autres tentacules de la compagnie fondée par Yves François Blanchet s'occupent de marketing, de production de spectacles, de gestion d'artistes, de production télévisée et d'édition musicale.

Alexandre Vigneault

### L'acteur Nick Nolte en cure de désintoxication

L'ACTEUR AMÉRICAIN Nick Nolte, arrêté au début du mois pour conduite en état d'ivresse ou sous l'emprise de drogues, a été admis dans un centre de désintoxication du Connecticut, a déclaré hier son agent. « Nick Nolte a été admis dans la clinique de Silver Hill de son plein gré pour recevoir des conseils dont il estime avoir besoin en ce moment », a-t-il affirmé. L'acteur, arrêté le 11 septembre par la police de Los Angeles, a commencé sa cure de désintoxication le 14 septembre. Parmi les anciens patients de la clinique de Silver Hill figurent notamment Billy Joel et Diana Ross. Nick Nolte, 61 ans, avait affirmé avoir renoncé, dans les années 1990, à l'alcool, dont il était un grand consommateur, au profit d'un mode de vie plus sain. L'acteur, mis en nomination aux Oscars pour son rôle dans *The Prince of Tides* (1991) aux côtés de Barbra Streisand, est aussi connu pour ses rôles dans *Cape Fear* de Martin Scorsese, *Jefferson in Paris* ou encore *The Player* de Robert Altman.

### Création envisagée d'un musée d'histoire à Ottawa

LE GOUVERNEMENT fédéral a l'intention de convertir une ancienne gare de trains du centre-ville d'Ottawa en musée d'histoire canadienne. Selon des documents obtenus par le journal *Ottawa Citizen*, le gouvernement Chrétien planifie l'instauration d'un tel centre d'histoire, projet évalué à près de 100 millions \$. Le musée logerait dans l'édifice qui abrite actuellement le Centre de conférences du gouvernement. Ce bâtiment de la rue Wellington, situé en face du château Laurier, servait autrefois de gare ferroviaire. Aucune annonce n'a été faite, mais des fonctionnaires des ministères des Travaux publics et du Patrimoine canadien ont commencé à évaluer le coût d'un tel projet qui nécessiterait des travaux de rénovation et d'agrandissement. La ministre de Patrimoine canadien, Sheila Copps, avait confirmé en avril qu'un projet était en oeuvre pour la création d'un musée national d'histoire, mais elle n'avait pas donné plus de détails.

### La poésie en fête

LE 18<sup>e</sup> FESTIVAL international de poésie de Trois-Rivières attend cette année 150 poètes venus de 31 pays. Parmi les poètes qui participeront aux festivités, du 4 au 13 octobre, 79 n'ont encore jamais été de cet événement. C'est par ailleurs au Musée québécois de culture populaire que se déroulera un important colloque qui, pendant trois jours, sera ouvert au public. Pour cet événement, les radios françaises de Suisse, de Belgique et de France délégueront des poètes. Sur l'ensemble des 10 jours, le public pourra profiter d'une vingtaine d'expositions-poésie, d'une dizaine de spectacles-poésie, de plus de 100 repas-poésie et de près de 50 apéro-poésie, entre autres. Sur le plan des spectacles, notons la présence des Petits Chanteurs de Trois-Rivières, qui reviendront faire une prestation sur les marches de l'hôtel de ville en entonnant des chants signés Gilles Vigneault et Félix Leclerc.

**famousplayers.com**

Admission Générale 9.50\$\*  
mardi, mercredi, matinées 5.95\$\*  
\*À l'exception du Paramount

Présentation spéciale Ciné-bébés  
Mercredi à 13h - Colisée Kirkland

3080811A Ciné-Bébés  
FAMOUS PLAYERS EST FIER DE PRÉSENTER  
Un endroit idéal pour les parents désirant visionner un film en compagnie de leur (s) bébé(s) (0 à 12 mois)

Tous les mercredis à 13h au Colisée Kirkland

PARAMOUNT TÉL: 514-842-5828 977 rue Ste. Catherine O. ♿ ♻

✓XXX (EN 35MM sur ÉCRAN IMAX\*) lun,mar,mer 2:05 4:35 7:05 9:50 jeu2:05 4:35 9:50 (13+) Violence

✓UNDISPUTED lun,jeu 2:15 4:40 9:30 mar,mer 2:15 4:40 7:10 9:30 (13+)

✓MY BIG FAT GREEK WEDDING lun,mar,mer 12:50 1:20 2:55 3:25 5:05 5:35 7:20 7:55 9:35 10:15 jeu12:50 1:20 2:55 3:25 5:05 5:35 7:20 7:55 9:35 (G)

✓FOUR FEATHERS 1:25 4:10 7:00 9:55 (G)

✓XXX lun,mar,mer 2:05 4:35 7:05 9:50 jeu2:05 4:35 9:50 (13+) Violence

✓CITY BY THE SEA 1:30 4:00 6:50 9:25 (13+)

✓SWIMFAN 1:05 3:10 5:20 7:40 10:00 (13+)

IMAX\*  
✓ENCONTRE EN LA 3RD DIMENSION EN IMAX® 3D mar 1:00 (G)  
✓RENCONTRE DANS LA 3IEME DIMENSION EN IMAX 3D lun,mer,jeu 1:00 (G)

**RED DRAGON** Billets en prévente disponibles maintenant à famousplayers.com  
À l'affiche le 4 octobre

STARCLITE MONTRÉAL TÉL: 514-899-8988 4825 ave. Pierre de Coubertin ♿ ♻

✓ECKS VS. SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL 12:35 1:10 2:50 3:25 5:05 5:30 7:20 7:50 9:35 10:05 (13+)

✓QUATRE PLUMES 1:05 4:00 7:00 10:05 (G)

✓LES SOEURS SAUTEUSES (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:30 2:55 5:20 7:45 10:15 (G)

✓PHOTO OBSESSION (V.F.) 1:00 3:15 5:25 7:50 10:15 (13+)

✓DANNY BALINT (V.F.) 1:15 3:30 5:40 7:55 10:20 (13+)

✓L'OBSEDEE 1:35 3:45 5:50 8:00 10:25 (13+)

✓UNE VILLE PRES DE LA MER 1:20 3:35 7:00 9:30 En attente de classement

✓ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 1:50 4:20 6:45 9:45 (G)

✓ESPIONS EN HERBE 2: L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS 1:30 3:50 (G)

✓INVINCIBLE 1:05 3:20 5:35 7:50 10:10 (13+)

✓LA TURBULENCE DES FLUIDES 1:20 4:00 7:05 9:35 (G)

✓LE MARIAGE DE L'ANNÉE 1:15 3:35 5:45 8:00 10:10 (G)

✓MY BIG FAT GREEK WEDDING 1:40 4:05 7:30 9:40 (G)

✓THE MASTER OF DISGUISE 12:10 pm (G)

✓SIGNES (V.F.) 1:10 3:50 6:55 9:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants

✓XXX (V.F.) 2:00 4:40 7:20 10:00 (13+) Violence

✓DEFI BLEU 7:15 9:45 (G)

✓LE PETIT STUART 2:10 3:15 5:15 (G)

COLOSSUS LAVAL TÉL: 450-978-0213 2800 rue Cosmодôme ♿ ♻

✓MY BIG FAT GREEK WEDDING 12:05 12:20 2:15 2:30 4:50 6:40 8:00 10:20 (G)

✓BALLISTIC : ECKS VS. SEVER 12:00 2:15 4:30 7:00 9:20 (13+)

✓FOUR FEATHERS 1:30 4:25 7:35 10:30 (G)

✓THE BANGER SISTERS (NO PASSES) 1:15 3:45 6:55 9:30 (G)

✓TRAPPED 12:45 3:30 7:10 10:10 (13+) Violence

✓BARBERSHOP 5:00 7:50 10:15 (G)

✓ECKS VS SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL 12:30 2:45 5:00 7:30 9:55 (13+)

✓ESPIONS EN HERBE 2: L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS 12:05 2:20 (G)

✓LES SOEURS SAUTEUSES (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:45 3:10 7:20 9:45 (G)

✓QUATRE PLUMES 1:00 4:00 7:10 10:05 (G)

✓UNE VILLE PRES DE LA MER 2:15 4:50 7:45 10:25 (13+)

✓LE MARIAGE DE L'ANNÉE 12:55 3:20 5:40 8:10 10:35 (G)

✓L'OBSEDEE 1:30 3:50 7:55 10:20 (13+)

✓CITY BY THE SEA 1:20 4:10 6:45 9:10 (13+)

✓LA TURBULENCE DES FLUIDES 1:40 4:15 7:25 10:00 (G)

✓STEALING HARVARD 2:00 4:05 6:30 9:05 (G)

✓THE MASTER OF DISGUISE 12:10 pm (G)

✓SIGNES (V.F.) lun,mar,mer 1:35 3:55 6:30 9:25 jeu1:35 3:55 9:25 (G) déconseillé aux jeunes enfants

✓AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 7:55 10:00 (G)

✓QUATRE PLUMES 6:50 9:35 (G)

✓MINORITY REPORT lun,mar,jeu 2:20 4:45 7:05 9:25 (G) déconseillé aux jeunes enfants

✓SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS 1:05 3:15 (G)

✓STEALING HARVARD 1:10 3:05 5:10 7:35 9:35 (G)

✓SWIMFAN 1:00 3:00 4:55 6:55 9:10 11:35 (G)

COLISÉE KIRKLAND TÉL: 514-694-6992 3200 rue Jean-Yves ♿ ♻

✓MY BIG FAT GREEK WEDDING 1:00 2:00 3:10 4:15 5:20 6:50 7:45 9:25 (G)

✓FOUR FEATHERS 1:20 4:05 6:45 9:30 (G)

✓ONE HOUR PHOTO lun,mar,jeu 1:40 4:10 7:00 9:20 mer 1:00 4:10 7:00 9:20 (13+)

✓THE BANGER SISTERS (NO PASSES) 1:15 3:45 6:55 9:30 (G)

✓UNDISPUTED 7:40 9:45 (13+)

✓TRAPPED 1:55 4:30 7:20 9:50 (13+) Violence

✓BALLISTIC : ECKS VS. SEVER 1:15 3:25 5:30 7:50 10:00 (13+)

✓XXX 7:15 9:45 (13+) Violence

✓L'OBSEDEE (13+) 7:15-9:15

✓INVINCIBLE (13+) 7:05-9:05

✓L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

✓LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

✓LES QUATRE PLUMES (ND) 7:00-9:35

✓PHOTO OBSESSION (13+) 7:00-9:00

✓SPIDER-MAN (V.F.) HOMMES EN NOIR 2 (G) PROGRAMME DOUBLE 7:00

✓UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

✓XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30

DEFI BLEU (G) 7:20-9:25

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:05-9:05

ESPIONS EN HERBE 2:L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 7:15

INVINCIBLE (13+) 7:15-9:15

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) 7:00-9:00

LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) 7:05-9:25

LES QUATRE PLUMES (ND) 7:00-9:35

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

PHOTO OBSESSION (13+) 7:00-9:00

SPIDER-MAN (V.F.) HOMMES EN NOIR 2 (G)

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

XXX (V.F.) (13+) 7:15-9:40

LAVAL 12 1600 boul. Le Corbusier Tél: 514-866-0111 ♿ ♻

✓XXX 7:15 9:45 (13+) Violence

✓L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

✓UNDISPUTED 7:35 9:40 (13+)

✓AU SERVICE DE SARA 9:05 (G)

✓SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS 7:00 (G)

✓SIGNES 6:45 9:15 (G) déconseillé aux jeunes enfants

✓SPECIAL DOUBLE FEATURE OF SPIDER-MAN FOLLOWED BY MEN IN BLACK 2 7:40 (G)

✓QUEBEC/MONTRÉAL 7:10 9:25 (13+)

✓AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER 7:55 10:00 (G)

✓INVINCIBLE 7:50 9:55 (13+)

✓SWIMFAN 7:45 9:50 (13+)

✓ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 6:50 9:10 (G)

CARREFOUR ANGRINON 7077 boul. Newman Tél: 514-866-0111 ♻

✓MY BIG FAT GREEK WEDDING 6:45 7:40 8:55 9:50 (G)

✓BALLISTIC : ECKS VS. SEVER 7:45 9:55 (13+)

✓FOUR FEATHERS 7:00 9:45 (G)

✓INVINCIBLE 7:50 10:00 (13+)

✓UNDISPUTED 7:15 9:25 (13+)

✓QUATRE PLUMES 6:45 9:35 (G)

✓LE MARIAGE DE L'ANNÉE 7:15 9:15 (G)

✓STEALING HARVARD 7:20 9:20 (G)

✓CITY BY THE SEA 7:10 9:40 (13+)

LE PARISIEN 480 rue Ste. Catherine O. Tél: 514-866-0111 ♻

✓DANNY BALINT (V.F.) 1:30 3:30 7:30 9:30 (13+)

✓ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 1:40 4:00 6:50 9:10 (G)

✓JALLA JALLA (F.S.T) 1:50 4:10 7:00 9:00 (13+)

✓LE PEUPLE MIGRATEUR lun,mar,mer 2:00 4:20 7:10 9:20 jeu2:00 4:20 9:20 (G)

FAMOUS PLAYERS & POINTE CLAIRE 185 boul. Hymus Tél: 514-866-0111 ♿ ♻

✓THE BANGER SISTERS (NO PASSES) 7:35 9:50 (G)

✓FOUR FEATHERS 7:00 9:45 (G)

✓BLUE CRUSH 7:40 10:00 (G)

✓SERVING SARA 7:20 9:30 (G)

✓Présentation spéciale : SPIDER-MAN (V.F) suivi de HOMMES EN NOIR 2 7:45 (G)

✓ROAD TO PERDITION 7:05 9:35 (13+) Violence

✓ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 7:30 9:55 (G)

✓QUEBEC/MONTRÉAL 7:10 9:25 (13+)

VERSAILLES 7275 rue Sherbrooke E. Tél: 514-866-0111 ♿ ♻

✓QUATRE PLUMES 6:45 9:20 (G)

✓LE MARIAGE DE L'ANNÉE 7:15 9:15 (G)

✓UNDISPUTED 7:40 9:45 (13+)

✓ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE 7:00 9:35 (G)

✓QUEBEC/MONTRÉAL 7:20 9:30 (13+)

✓COMME IL FAUT 7:30 9:40 En attente de classement

DORVAL CINEMA 4 DORVAL Tél: 514-866-0111 ♻

✓CITY BY THE SEA 7:10 9:35 (13+)

✓THE BANGER SISTERS (NO PASSES) 7:00 9:25 (G)

✓BALLISTIC : ECKS VS. SEVER 7:35 9:45 (13+)

✓STEALING HARVARD 7:20 9:15 (G)

✓SON NUMERIQUE

GUIDE HORAIRES du 23-26 septembre

©2002 Famous Players, une division de Viacom Canada Inc

PLUS PRÈS DE VOUS  
Du lundi au samedi dans La Presse

MONTREAL PLUS

HORAIRE DU 24 - 26 SEPTEMBRE

MEGA-PLEX ADMISSIION GENERALE \$9

CINEMA ADMISSIION GENERALE \$8<sup>50</sup>

LUNDI & JEUDI \$7

MARDI & MERCREDI \$5

SPECIAL ENFANT \$5

SPECIAL AGE D'OR \$5<sup>50</sup>

SPECIAL MATINEE \$5<sup>75</sup>

POUR VOS HORAIRES: WWW.CINEMASGUZZO.COM OU 514-326-UZZO

LACORDAIRE 11 (514) 324-3000 5940 GRANDES PRAIRIES

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G) 7:25

BALLISTIC:ECKS VS. SEVER (13+) 7:05-9:05

CITY BY THE SEA (13+) 7:10-9:35

FOUR FEATHERS (13+) 7:00-9:35

MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 7:00-9:00

SIGNS (G) 7:00-9:25

STEALING HARVARD (G) 7:15-9:15

SWIMFAN (13+) 7:05-9:00

THE BANGER SISTERS (G) 7:10-9:10

TRAPPED (13+) 7:05-9:40

UNDISPUTED (13+) 7:05-9:05

XXX (13+) 9:25

MEGA-PLEX TIREBORNE 10 AUTOROUTE 55, S. 93 - 1071 Ch. du COTEAU (450) 474-6664

AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 7:20

DEFI BLEU (G) 7:20-9:25

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:05-9:05

ESPIONS EN HERBE 2:L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 7:15

INVINCIBLE (13+) 7:15-9:15

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LA MEMOIRE DANS LA PEAU (G) 9:20

LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) 7:05-9:25

LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) 7:00-9:35

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

LES QUATRE PLUMES (ND) 7:00-9:35

PHOTO OBSESSION (13+) 7:00-9:00

PROGAMME DOUBLE 7:00

SPIDER-MAN (V.F.) HOMMES EN NOIR 2 (G)

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30

MEGA-PLEX JACQUES CARTIER 14 LONGUEUIL - 1401 CHEMIN CHAMBLY (450) 577-5566

DEFI BLEU (G) 7:20-9:25

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:05-9:05

ESPIONS EN HERBE 2:L'ILE DES REVES ENVOLES (G) 7:15

INVINCIBLE (13+) 7:15-9:15

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) 7:00-9:00

LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) 7:05-9:25

LES QUATRE PLUMES (ND) 7:00-9:35

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 7:00-9:00

PHOTO OBSESSION (13+) 7:15-9:15

RAPPORT MINORITAIRE (13+) 7:05-9:45

SIGNS (G) 7:00-9:25

SIMONE (V.F.) (G) 9:20

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

XXX (V.F.) (13+) 7:00-9:30

STE-THERESE 8 (450) 979-4044 PLAZA STE-THERESE AUTOROUTE 75

DEFI BLEU (G) 7:05

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:05-9:05

INVINCIBLE (13+) 9:10

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) 7:05-9:25

LES QUATRE PLUMES (ND) 7:00-9:35

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

XXX (13+) 7:00-9:30

Des SOURCES 10 (514) 685-1129 GALERIES DES SOURCES

AUSTIN POWERS IN GOLDMEMBER (G) 7:15-9:15

BALLISTIC:ECKS VS. SEVER (13+) 7:05-9:05

CITY BY THE SEA (13+) 7:10-9:35

MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 7:00-9:00

SIGNS (G) 7:00-9:25

STEALING HARVARD (G) 7:10-9:10

SWIMFAN (G) 7:05-9:00

TRAPPED (13+) 7:05-9:40

UNDISPUTED (13+) 7:15-9:15

XXX (13+) 7:00-9:30

CARREFOUR LANGELIER

LANGELIER 6 (514) 953-5551

DEFI BLEU (G) 7:05

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:05-9:05

INVINCIBLE (13+) 7:15-9:15

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:10-9:35

XXX (13+) 9:25

CARREFOUR LANGELIER

MEGA-PLEX SPHERITECH 14 COMPLEXE SPHERITECH - 3500 COTE-TERTU (514) 743-5566

BALLISTIC:ECKS VS. SEVER (13+) 7:05-9:05

BARBER SHOP (G) 7:20-9:25

BLUE CRUSH (G) 7:20-9:25

CITY BY THE SEA (13+) 7:10-9:35

FOUR FEATHERS (ND) 7:00-9:35

MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 7:00-9:00

ONE HOUR PHOTO (13+) 7:15-9:15

SIGNS (G) 7:00-9:25

STEALING HARVARD (G) 7:20-9:20

SWIMFAN (13+) 7:05-9:00

THE BANGER SISTERS (G) 7:10-9:10

TRAPPED (13+) 7:05-9:40

UNDISPUTED (13+) 7:15-9:15

XXX (13+) 7:00-9:30

MEGA-PLEX TASCHEAU 10 GREENFIELD PARK - 3514 BOUL. TASCHEAU (450) 923-5566

BALLISTIC:ECKS VS. SEVER (13+) 7:05-9:05

CITY BY THE SEA (13+) 7:10-9:40

DEFI BLEU (G) 7:15-9:20

ECKS CONTRE SEVER:AFFRONTEMENT MORTEL (13+) 7:00-9:00

FOUR FEATHERS (ND) 7:00-9:35

INVINCIBLE (13+) 7:25

L'OBSEDEE (13+) 7:05-9:00

LES SOEURS SAUTEUSES (G) 7:10-9:10

ONE HOUR PHOTO (13+) 7:15-9:15

PHOTO OBSESSION (13+) 7:10-9:10

SIGNS (G) 7:05-9:30

STEALING HARVARD (G) 7:10-9:10

SWIMFAN (13+) 7:05-9:00

THE BANGER SISTERS (G) 7:15-9:15

TRAPPED (13+) 7:05-9:40

UNDISPUTED (13+) 9:25

UNE VILLE PRES DE LA MER (13+) 7:15</



Stéphane Yelle (à droite) : « On voulait d'abord mettre l'accent sur l'énergie. L'idée est maintenant de nuancer la proposition de départ, de parler de la vie plus en profondeur. »

| POP |

# Yelo Molo fait dans la nuance

ALEXANDRE VIGNEAULT

CE N'EST PAS nécessairement en tournant sa langue sept fois dans sa bouche qu'on se taille une place dans le show-business. Même que ça vaut parfois le coup de choquer un peu. Yelo Molo s'est lancé dans l'arène musicale avec *Gros zéro*, entraînant chanson ska-pop qui se payait la tête de plusieurs chroniqueurs de variétés. Loin de nuire au septuor, cette pièce un brin vengeresse l'a sorti de l'anonymat d'un coup. Comme par magie.

Trois ans plus tard, Yelo Molo a deux tubes — le deuxième étant sa reprise de la chanson thème du *Petit Castor* — et trois albums et à son actif. *Snooze*, le dernier, est sorti au printemps. Après l'avoir présenté dans plusieurs coins du Québec au cours de l'été, le groupe s'apprête à faire sa rentrée montréalaise, ce soir, au Club Soda. Sans aller jusqu'à dire qu'il s'agit d'un point tournant dans la jeune carrière de Stéphane Yelle (chant) et de ses six compagnons de route, le spectacle devrait mettre au jour une facette moins connue de la personnalité de Yelo Molo : la nuance.

« Ça fait trois ou quatre ans que j'attends ce moment-là, assure Stéphane Yelle. Dans notre plan de développement artistique, on voulait d'abord mettre l'accent sur l'énergie, se faire remarquer par nos concerts en sachant bien qu'on pouvait se faire étiqueter « léger ». L'idée est maintenant de nuancer la proposition de départ, de parler de la vie plus en profondeur. »

Sur *Snooze*, on sent bien cette volonté de changement. Moins hop la

vie que *Écoute !*, il propose des ambiances plus sombres, plus lourdes aussi. Inégal, comme c'est souvent le cas des albums de transition, le disque se veut une sorte de valse-hésitation entre rêve et réalité. Entre réveils et endormissements successifs, entre le ska-pop des débuts et des musiques plus touffues, plus ambitieuses.

Afin d'assurer un passage sans heurts du studio à la scène, Yelo Molo a retenu les services du comédien Robert Lavoie, qui joue au metteur en scène avec un groupe de musique pour la toute première fois. « On a travaillé avec un troisième œil, explique Stéphane Yelle. En étant sur scène, on ne peut pas savoir de quoi on a l'air. Le changement ne sera pas drastique. Il nous a dit ce qu'il remarquait, nous a conseillé de ne pas jouer toujours le pied au plancher. Il s'est creusé la tête pour nous et a apporté des idées qu'on retravaillait ensuite en groupe. »

Le metteur en scène a soulevé des questions et suscité beaucoup de discussions au sein de Yelo Molo. Une bonne chose, selon Stéphane Yelle, qui se dit heureux d'en avoir moins sur les épaules. Pendant longtemps, c'est lui qui s'est occupé de la direction artistique et de représenter le groupe. L'esprit est dorénavant plus collégial. « Ça m'a fait du bien de mettre mon cerveau à l'off et de juste me soucier d'avoir du *fun* à jouer nos chansons, admet-il. On a trippé à jouer les yeux fermés et non pas à piocher tout le temps comme des malades. La chimie à sept fonctionne bien, la richesse du groupe commence à sortir. »

| EN BREF |

## Une fin heureuse pour Roméo et Juliette

LA COMÉDIE musicale *Roméo et Juliette* a attiré pas moins de 135 000 spectateurs en 71 représentations, réparties sur trois mois. La dernière prestation de la version québécoise de *Roméo et Juliette* — de la *haïne à l'amour* a eu lieu le week-end dernier. Les 31 chanteurs et danseurs et l'équipe de production ont ainsi mis un terme à ce qui est devenu

l'un des plus grands succès de l'histoire du spectacle musical au Québec. Le spectacle musical créé par Gérard Presgurvic et mis en scène par Jean Grand-Maitre aura révélé au grand public des talents d'ici jusqu'alors inconnus. On parle entre autres de Hugo, le fils de Lisette Lapointe, conjointe de Jacques Parizeau, et Ariane Gauthier, qui jouaient respectivement les rôles de Roméo et Juliette. Ils avaient été choisis parmi pas moins de 2000 candidats.

**Jean Lapointe**  
Derrière deux yeux... Y'a une histoire!

**SPECTACLES À VENIR**

- 28 sept.: Ste-Geneviève
- 4-5 oct.: Gesù, Mtl
- 6 oct.: Laval
- 17 oct.: Victoriaville
- 19 oct.: Magog
- 25-26 oct.: Jonquières
- 2 nov.: Shawinigan
- 9 nov.: Ste-Thérèse
- 29 nov.: Terrebonne
- 13 déc.: Beloeil

**Au Gesù, 4 et 5 octobre, à 20 h**  
Rés.: (514) 861-4036  
Admission: (514) 790-1245

## MARCHÉ AUX PUCES

# 7 jours consécutifs pour seulement 25.41 \$\* pour 3 lignes

1,21 \$\* par ligne supplémentaire par jour  
\*taxes en sus

**LES PETITES ANNONCES**  
**La Presse**  
cyberpresse.ca

## 987-VENDU

sans frais 1 866 987-VENDU (8363)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers.

## 4<sup>e</sup> symphonie d'automne

# ORQUE et couleurs

25 septembre - 6 octobre 2002

**25 septembre 20h**  
**Vatican à Montréal**  
James Edward Goettsche  
Basilique Notre-Dame

**27 septembre 20h**  
**Orchestre Métropolitain**  
du Grand Montréal  
Mahler: Symphonie no 3  
Chœur et solistes  
Yannick Nézet-Séguin, chef  
Église Saint-Nom-de-Jésus

**28 septembre 20h**  
**Opéra français...**  
Marc Hervieux, ténor  
et ses invités  
Église Saint-Nom-de-Jésus

**29 septembre 20h**  
**Hommage à Durufé**  
Vincent Warnier, organiste (France)  
Ensemble Musica Orbium  
Église Saint-Nom-de-Jésus

**1<sup>er</sup> octobre 20h**  
**Match d'impro à l'orgue**  
Claudette Auchu  
(organiste du Forum)  
Église Saint-Nom-de-Jésus

**5 octobre 20h**  
**The Victory Travelers,**  
**Gospel Choir**  
Église Saint James United

**6 octobre**  
**concert en après-midi 14 h**  
**Orchestre symphonique**  
**de Trois-Rivières**  
Kim Yaroshevskaya (Fanfreluche)  
Église Saint-Nom-de-Jésus

**15\$ / 7\$ (12 et moins)**  
**Réseau Admission : (514) 790-1245**  
**Et plus de 20 concerts gratuits**  
**Info: (514) 899-0644 www.orguecouleurs.com**

Basilique Notre-Dame, 110, rue Notre-Dame Ouest métro Place-d'Armes  
Église Saint-Nom-de-Jésus, 4215, rue Adam métro Pie-IX  
Église Saint James United, 463, rue Sainte-Catherine Ouest métro McGill

# CINEPLEX ODEON

PV PRÉ-VENTE ACHAT DE BILLET 3 JOURS À L'AVANCE CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456) SON NUMÉRIQUE

<b>QUARTIER LATIN</b> 350, rue Emery (angle St-Denis) 514-849-FILM-111 <b>STAR WARS: ÉPISEDE II - L'ATTAQUE DES CLONES</b> (G) Mar. au Jeu. 3:25-9:30 <b>RAPPORT MINORITAIRE</b> (13+) Mar. au Jeu. 12:10, 3:15, 6:20, 9:30 <b>L'ODYSSEE D'ALICE TREMBLAY</b> (G) Mar. au Jeu. 1:10, 4:10, 6:50, 9:10 <b>QUÉBEC-MONTRÉAL</b> (13+) Mar. au Jeu. 12:00, 2:30, 5:00, 7:25, 10:00 <b>ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOIÉS</b> (G) Mar. au Jeu. 12:00, 4:00, 6:30, 9:30 <b>DEFI BLEU</b> (G) Mar. au Jeu. 3:35, 6:20, 9:10 <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 7:10, 9:50	<b>SIMONE</b> (v. française) (G) Mar. au Jeu. 12:40, 6:45 <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. au Jeu. 1:20, 3:45, 7:05, 9:25 <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. au Jeu. 1:10, 4:20, 7:10, 9:55 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 12:50, 3:10, 7:15, 9:40 <b>LA TURBULENCE DES FLUIDES</b> (G) Mar. au Jeu. 1:00, 3:45, 6:45, 9:35 <b>8 FEMMES</b> (G) Mar. au Jeu. 1:00, 4:10, 7:00, 9:45 <b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. au Jeu. 12:05, 2:30, 4:50, 7:20, 9:45	<b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. au Jeu. 12:00, 12:50, 2:25, 3:10, 4:45, 5:25, 7:00, 7:40, 9:15, 10:00 <b>LES QUATRE PLUMES</b> (G) Mar. au Jeu. 12:15, 2:40, 5:05, 7:30, 9:55 <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 12:10, 2:40, 5:10, 7:30, 9:50 <b>LE MAÎTRE DU DÉGUISEMENT</b> (G) Mar. au Jeu. 12:30, 3:30, 6:30, 9:35
<b>ST-BRUNO</b> Près des Promenades St-Bruno 514-849-FILM-143 <b>LE PETIT STUART 2</b> (G) Mar. & Mer. 1:15, 3:15, 5:25 <b>QUÉBEC-MONTRÉAL</b> (13+) Mar. & Mer. 1:25, 7:30 <b>JEU 7:30</b> <b>SIGNES</b> (G) Mar. & Mer. 1:20, 4:15, 7:00, 9:45 <b>JEU 4:17, 7:00, 9:45</b> <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 4:25, 9:45 <b>DEFI BLEU</b> (G) Mar. & Mer. 12:40, 3:00, 5:15, 7:35, 9:50 <b>JEU 4:25, 7:35, 9:50</b> <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. & Mer. 12:40, 3:00, 5:10, 7:25, 9:40 <b>JEU 4:25, 7:25, 9:40</b> <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. & Mer. 12:50, 2:50, 4:50, 7:10, 9:10 <b>JEU 4:50, 7:10, 9:10</b>	<b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. & Mer. 1:10, 3:50, 6:55, 9:35 <b>INVINCIBLE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:20 <b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. & Mer. 12:50, 3:10, 5:20, 7:30, 9:50 <b>JEU 4:20, 7:30, 9:50</b> <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 12:30, 2:55, 5:05, 7:15, 9:25 <b>JEU 4:30, 7:15, 9:25</b> <b>LES QUATRE PLUMES</b> (G) Mar. & Mer. 1:00, 4:00, 6:50, 9:35 <b>JEU 4:00, 6:50, 9:35</b> <b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. & Mer. 12:45, 3:35, 6:00, 7:15, 9:30 <b>JEU 4:10, 7:15, 9:30</b>	<b>CHÂTEAUGUAY ENCORE</b> 180, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-899-3579 <b>DEFI BLEU</b> (G) Mar. au Jeu. 7:10, 9:15 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:30 <b>JEU 7:20, 9:30</b> <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 7:25, 9:25 <b>TRAPPED</b> (13+) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 7:00, 9:20
<b>MAIL CAVENDISH</b> Mail Cavendish (angle Kildare) 514-849-FILM-122 <b>SPY KIDS 2: THE ISLAND OF LOST DREAMS</b> (G) Mar. 12:30, 2:40, 4:40 <b>MY BIG FAT GREEK WEDDING 2</b> (G) L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS <b>Mar. &amp; Mer. 12:50, 3:00, 5:15, 7:25, 9:35</b> <b>CITY BY THE SEA</b> (13+) Mar. 12:55, 6:45 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:45</b> <b>SWIMFAN</b> (13+) Mar. au Jeu. 6:50, 9:00 <b>ONE HOUR PHOTO</b> (13+) Mar. 12:40, 2:50, 5:00, 7:15, 9:30 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:15, 9:30</b>	<b>BARBERSHOP</b> (G) Mar. 12:20, 2:25, 4:45, 7:10, 9:20 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:10, 9:20</b> <b>THE FOUR FEATHERS</b> (G) Mar. 1:00, 3:45, 6:30, 9:10 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:30, 9:10</b> <b>THE BANGER SISTERS</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. 12:25, 2:30, 4:35, 7:05, 9:25 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:05, 9:25</b> <b>BALLISTIC: ECKS VS. SEVER</b> (13+) Mar. 12:45, 2:45, 4:50, 6:55, 9:15 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:55, 9:15</b>	<b>ADMISSION</b> ADULTES - APRÈS 18 h 00 (incl. mardi et mercredi) 7,50 \$ ENFANTS (15 ans et moins) 5,50 \$ ÂGE D'OR (65 ans et plus) 5,50 \$ MATHÉEN EN TOUTS TEMPS AVANT 18 h 00 5,50 \$ MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,50 \$
<b>PLACE LASALLE</b> Angle bou. Champlain et Bishop Power 514-849-FILM-171 <b>ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOIÉS</b> (G) Mar. & Mer. 1:25, 3:40 <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 6:50, 9:25 <b>DEFI BLEU</b> (G) Mar. & Mer. 4:00 <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. 12:50, 3:05, 7:20, 9:40 <b>JEU 7:20, 9:40</b> <b>SWIMFAN</b> (13+) Mar. & Mer. 1:45, 3:50, 7:40, 10:00 <b>JEU 7:25, 10:00</b> <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. & Mer. 1:20, 3:25, 7:25, 10:00 <b>JEU 7:25, 10:00</b> <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. & Mer. 1:30, 6:55, 9:25 <b>JEU 7:25, 10:00</b> <b>LA TURBULENCE DES FLUIDES</b> (G) Mar. & Mer. 1:35, 4:05, 7:05, 9:35 <b>JEU 7:30, 9:50</b> <b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. & Mer. 12:55, 3:00, 5:15, 7:30, 9:50 <b>JEU 7:30, 9:50</b>	<b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. & Mer. 1:15, 3:20, 5:25, 7:45, 9:50 <b>JEU 7:45, 9:50</b> <b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. & Mer. 1:10, 3:15, 5:20, 7:35, 9:45 <b>JEU 7:35, 9:45</b> <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:05, 3:20, 5:30, 7:40, 9:50 <b>JEU 7:40, 9:50</b> <b>THE BANGER SISTERS</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:20, 3:25, 5:25, 7:30, 9:20 <b>JEU 7:25, 9:50</b> <b>TRAPPED</b> (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:40, 4:05, 6:45, 9:45 <b>JEU 6:45, 9:45</b> <b>THE MASTER OF DISGUISE</b> (G) Mar. 5:10	<b>ST-EUSTACHE</b> 25 <sup>e</sup> Avenue 450-472-8666 <b>NOUS WACCETONS QUE LES CHÈQUES-CADEAU CINEPLEX ODEON</b>
<b>BROSSARD</b> Mail Champlain, 2151 Lapinière 514-849-FILM-141 <b>LE PEUPLE MIGRATEUR</b> (G) Mar. 1:50, 4:10, 7:20, 9:30 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:20, 9:30</b> <b>QUÉBEC-MONTRÉAL</b> (13+) Mar. 1:45, 4:00, 7:15, 9:30 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:15, 9:30</b> <b>ASTERIX ET OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE</b> (G) Mar. 1:45, 4:15, 7:05, 9:25 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:05, 9:25</b> <b>LA TURBULENCE DES FLUIDES</b> (G) Mar. 1:30, 4:10, 6:55, 9:20 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:55, 9:20</b>	<b>8 FEMMES</b> (G) Mar. 1:55, 4:25, 7:00, 9:20 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:00, 9:20</b> <b>SUR MES LÈVRES MAR</b> 1:30, 4:00, 6:50, 9:15 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:50, 9:15</b> <b>MONSIEUR BATIONGNE</b> (G) Mar. 1:35, 4:30, 7:15, 9:35 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:15, 9:35</b>	<b>LE GROUPE MATHERS</b> <b>ASTÉRIX ET OBÉLIX: MISSION CLÉOPÂTRE</b> (G) Mar. 1:10, 3:15, 5:20, 7:30, 9:10 <b>6:50, 9:15</b> <b>HOMMES EN NOIR 2</b> (G) Mar. 12:40, 2:40, 4:40 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:45, 9:30</b> <b>SIGNES</b> (G) Mar. 12:00, 2:20, 4:40, 7:00, 9:20 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:00, 9:20</b> <b>QUÉBEC-MONTRÉAL</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:05, 9:25 <b>SIMONE</b> (G) Mar. 6:55, 9:25 <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. 4:10, 6:55, 9:05 <b>Mer. &amp; Jeu. 6:55, 9:05</b> <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. 12:05, 2:25, 4:45, 7:10, 9:35 <b>Mer. &amp; Jeu. 7:10, 9:35</b>
<b>BOUCHERVILLE</b> Autoroute 20 (sortie bou. Montagny) 514-849-FILM-144 <b>ESPIONS EN HERBES 2: L'ÎLE DES RÉVES ENVOIÉS</b> (G) Mar. au Jeu. 1:00, 3:10 <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. au Jeu. 12:55, 3:05, 5:15, 7:15, 9:30 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:30, 9:35 <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. au Jeu. 6:40, 9:30 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 1:05, 7:30 <b>LA TURBULENCE DES FLUIDES</b> (G) Mar. au Jeu. 1:00, 3:25, 6:45, 9:35 <b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. au Jeu. 1:30, 3:25, 6:25, 7:30, 9:45 <b>8 FEMMES</b> (G) Mar. au Jeu. 1:10, 3:20, 7:05, 9:15 <b>INVINCIBLE</b> (13+) Mar. au Jeu. 3:05, 5:05, 9:15	<b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. au Jeu. 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20 <b>MONSIEUR BATIONGNE</b> (G) Mar. au Jeu. 1:15, 3:30, 6:50, 9:10 <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 1:25, 3:40, 7:00, 9:20 <b>LES QUATRE PLUMES</b> (G) Mar. au Jeu. 12:55, 3:35, 6:30, 9:10	<b>LA LANGELLIER</b> Carrefour Langellier 514-255-5551 <b>NOUS WACCETONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHÈQUE-CADEAU CINEPLEX ODEON</b>
<b>CARREFOUR DORION</b> 391, bou. Harwood, Dorion-Yaudreuil 514-849-FILM-132 <b>SIGNES</b> (G) Mar. au Jeu. 6:50, 9:25 <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 9:15 <b>LE MARIAGE DE L'ANNÉE</b> (G) Mar. au Jeu. 7:10 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 1:30, 3:25, 6:25, 7:30, 9:45 <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:30	<b>INVINCIBLE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:20 <b>PHOTO OBSESSION</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:30, 9:40 <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 7:20, 9:25 <b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:25, 9:30	<b>PLAZA DELSON</b> 900, bou. Georges-Gagné, Delsion 514-849-FILM-145 <b>SIGNES</b> (G) Mar. au Jeu. 7:10, 9:35 <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:40 <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:05, 9:45 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:25
<b>PLAZA DELSON</b> 900, bou. Georges-Gagné, Delsion 514-849-FILM-145 <b>SIGNES</b> (G) Mar. au Jeu. 7:10, 9:35 <b>XXX</b> (v. française) (13+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:40 <b>UNE VILLE PRÈS DE LA MER</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:05, 9:45 <b>L'OBSEDEE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:25	<b>INVINCIBLE</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:15, 9:20 <b>ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL</b> (13+) Mar. au Jeu. 7:35, 9:55 <b>LES SOEURS SAUTEUSES</b> (G) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 7:30, 9:50	<b>NOUS WACCETONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHÈQUE-CADEAU CINEPLEX ODEON</b>

HORAIRE VALIDE DU SEPTEMBRE 24 AU SEPTEMBRE 26 Veuillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.

## Perdu? Voilà votre guide

Une cinquantaine de chaînes. Des milliers d'émissions. Il y a de quoi se perdre. Avec ses chroniques et son aide-mémoire, votre guide **Voilà**, maintenant revampé, vous offre tous les outils pour ne rien rater des grands moments du petit écran.

Nouvelle grille améliorée

Tous les samedis, dans **La Presse**

**Le Gala des Gémeaux... envers et contre tout!**

## THÉÂTRE

## L'inoubliable

ANNE-MARIE CLOUTIER  
collaboration spéciale

Je pourrais toujours parler de cette comédienne, qui, à la fin du spectacle, pleurait à chaudes larmes dans les bras de son amie, incapable de se lever, d'une journaliste qui avait une poussière dans l'oeil un peu trop tenace, ou de mon voisin qui m'a demandé l'heure d'une voix enrôlée en espérant sauver la face. Après tout, ce n'est pas si fréquent. Ce ne serait pas pertinent. Car il ne s'agit pas de nous. Mais du petit Marcel.

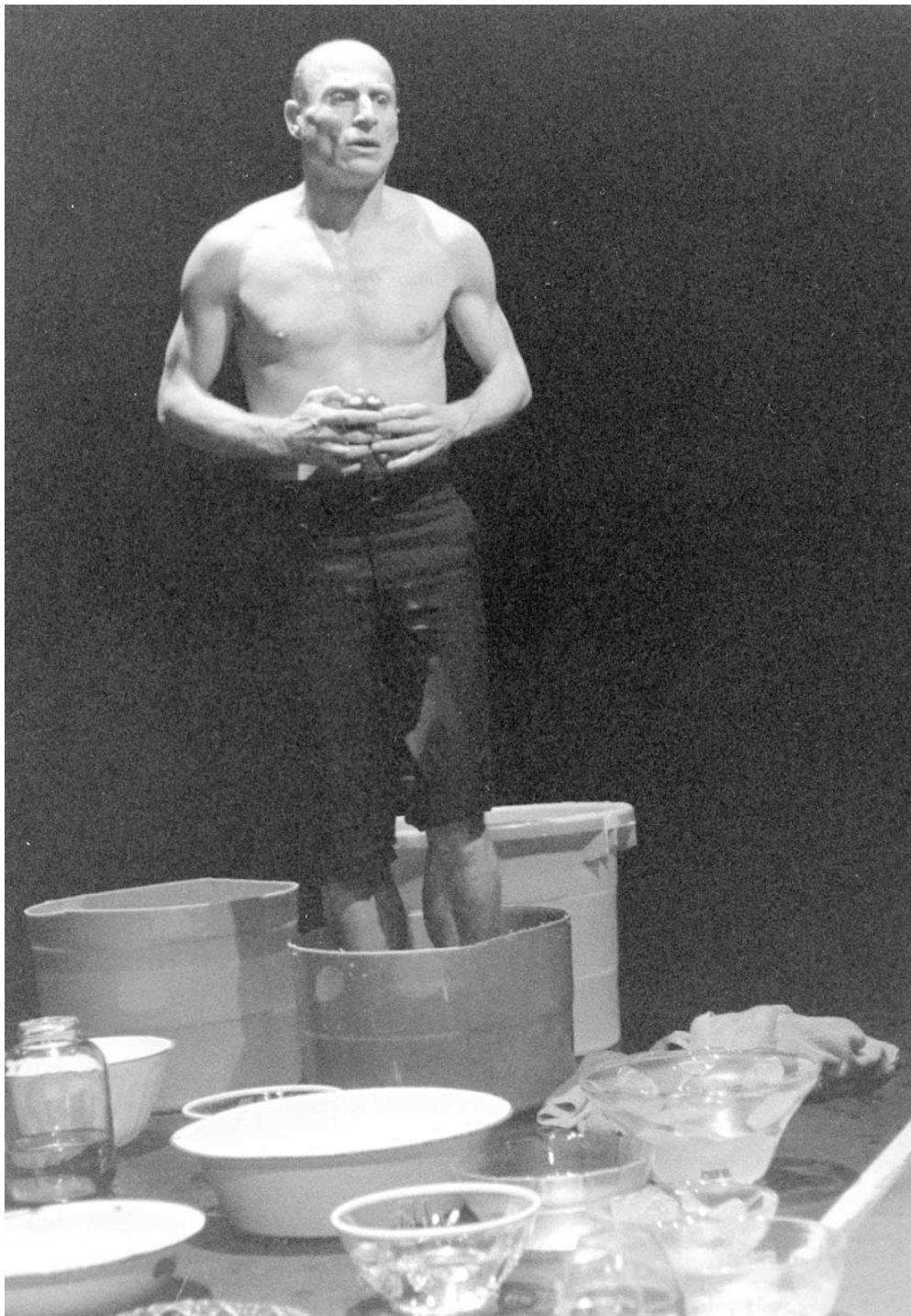
Marcel Pomerlo surgit, coupe-vent noir et rouge fermé jusqu'au cou, pantalon noir, pieds nus dans des gougounes à cinq cennes. Formant un arc-de-cercle sur le sol, des verres et des contenants de toutes dimensions. Deux chaises au centre de la scène. Des lampes, rondes, partout au plafond, diffusant un éclairage fin, soyeux. Un rideau noir, au fond, qu'il ouvrira progressivement sur les tableaux, puissants, de Claire Jean. « M.P. » s'interroge. « Est-ce qu'une grenouille peut saigner du nez ? » « Est-ce que Bobino était gai et est-ce que Bobinette le savait ? » « Est-ce que Coco le clown saigne à l'encre rouge ? » Et puis, un glissement. « Est-ce que Sol le savait, pour Gobelet ? » Gobelet, incarné par Luc Durand, un ami de Marcel Pomerlo, est mort le 3 juillet 2000, le lendemain du jour où M.P. était témoin, dans sa rue, de la mort violente de deux femmes et où son frère Momo, mort 23 ans plus tôt, aurait eu 40 ans.

Il raconte l'accident de voiture des deux femmes, par petites touches. La longue plainte, le cri d'« Hécube, de Phèdre et d'Agrippine », la « mort qui a triomphé » rue Milton. Son récit est entrecoupé de narrations brèves enregistrées, d'où s'échappent des bribes d'enfance. Omniprésentes, des références à une culture éclatée: chanteuses des années 70, stars des années 50, des repères auxquels s'accrocher. Devant un écran de télé jaune fluo, M.P. adolescent danse sur un succès de Michèle Richard. Il raconte Momo. L'inoublié. Le « frère jumeau non identique » de deux ans son aîné. Et sa famille, son père, Sauveur, qui fait construire des lacs près de chez lui. Pieds nus, les jambes de son pantalon remontées, M.P. saute d'un conteneur rempli d'eau à l'autre. Le lac est là.

Il raconte la mort. La vraie. L'inéluctable. Celle qui, pour lui, a commencé à cinq ans. Quand sa famille le taquinait parce qu'il parlait toujours de lui au passé, comme si toute sa vie avait été derrière lui. Celle du petit garçon craintif qui, au prix d'un courage sans fond, surmonte sa peur de l'eau et montre ses prouesses à son frère, indifférent. Celle de M.P. « décalé », que l'on trouvait « beau comme une fille » mais qu'on « allait aimer pareil ». Celle de M.P. qui découvre qu'il est gai, ou plutôt « fif », comme dans « Épicerie Pomerlo et fif ». Celle de M.P. devant le cercueil de Momo, conscient jusque dans ses fibres de ses premiers moments sans lui. « J'écoutais les bruits de ta nuit. » Ici et là, des ruptures de ton: pudeur, refus de la complaisance. Il valse en tenant une robe de dentelle (une référence à Marilyn). Il exécute une sorte de pantomime sur *Et ça continue*, d'Emmanuelle. Mais le ton ne se rompt jamais tout à fait. Dans ce contexte, la voix d'Emmanuelle a des accents de cathédrale.

Il y a des moments comme ça, au théâtre. Des instants de grâce comme celui-ci où, devant les deuils d'un homme écorché de cinq ans, on cesse provisoirement de mourir.

L'INOUBLIÉ, de et par Marcel Pomerlo. Éclairages: Lucie Bazzo. Environnement sonore: Éric Forget. Tableaux de Claire Jean. Au MAI (3680, rue Jeanne-Mance), jusqu'au 5 octobre.



L'inoublié: une histoire de deuils qui rend plus vivant.

## SPECTACLES

## Cinéma indépendants

**AMÉLIE**  
Cinéma du Parc (3): 17h.

**BELIEVER (THE)**  
Cinéma du Parc (1): 17h15, 19h15, 21h15.

**CAUCASE (LE), EN MARGE DU TEMPS**  
Cinéma québécoise (salle Fernand-Seguin): 19h.

**CITY OF LOST SOULS**  
Cinéma du Parc (3): 21h45.

**ENIGMA**  
Cinéma du Parc (2): 17h, 19h15.

**HIROSHIMA MON AMOUR**  
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 18h30.

**HOME**  
Cinéma Parallèle: 15h30, 19h35.

**8 FEMMES**  
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes): 15h, 17h10, 19h20, 21h30.

**8 FEMMES précédé de RONDO POUR UNE TROMPETTE**  
Cinéma Beaubien: 13h15, 16h, 18h45, 21h30.

**REVOLUCION! suivi de UKAMAU**  
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 20h30.

**ROAD TO PERDITION**  
Cinéma du Parc (3): 19h30.

**TURBULENCE DES FLUIDES (LA)**  
Cinéma Beaubien: 14h, 16h30, 19h, 21h45.

Ex-Centris (salle 2 - Fellini): 14h, 16h30, 21h20; pas de représentation le 25 septembre à 16h30.

**UN SPÉCIALISTE, PLRTRAIT D'UN CRIMINEL MODERNE**  
Cinéma Parallèle: 17h05, 21h10.

**WAKING LIFE**  
Cinéma du Parc (2): 21h30.

## Musique

**PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)**  
Orchestre Symphonique de Montréal et Choeur de l'OSM. Dir. Emmanuel Villaume. Jon Garrison, ténor, Louis Lortie, pianiste. Symphonie no 3 (*Le Chant de la nuit*) (Szymanowski), *Totentanz* (Liszt), *Daphnis et Chloé* (Ravel). Grands Concerts: 20h.

**UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)**  
Winston Purdy, baryton. Au piano: Dominique Roy, Brahms, Schubert, Schumann: 20h.

**FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL (Chalet de la Montagne)**  
Programme consacré à Brahms. Lydia Artimw et Glen Montgomery, pianistes. Jonathan Crow, Julie Rosenfeld et Mark Kaplan, violonistes, Marcus Thompson, Paul Colletti et Douglas McNabney, altistes, Denis Brott et Antonio Lysy, violoncellistes, James Campbell, clarinettiste, Quatuor Mandelring. Sonate op. 120 no 2, Trio op. 101, Quintette op. 88: 19h30.

## Théâtre

**THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)**  
*La Preuve*, de David Auburn. Mise en scène de Monique Duceppe. Trad. de Benoit Girard. Avec Marie-Hélène Thibault, Benoit Girard, Marie Michaud et Daniel Thomas. Du mar. au ven., 20h, sam, 16h et 20h30.

**THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)**  
Kean, de Alexandre Dumas. Adapt. de Jean-Paul Sartre. Mise en scène de René-Daniel Dubois. Avec Jean Asselin, Jacinthe Laguë, Jean-Louis Roux, Dominique Leduc, Martine Francke, Luc Chapdelaine, Jean Marchand, Pascale Montreuil, Marc Beaupré, Frédéric Blanchette, Marc St-Martin, Geoffrey Gaquere et Jean-Sébastien Lavoie: 20h.

**THÉÂTRE PROSPERO (1371, Ontario E.)**  
*Jacques le fataliste*, d'après le roman de Denis Diderot. Adapt. et mise en scène de Cristina Iovita. Avec Nathalie Costa, Danny Gagné, Catherine Hamann, Michel Lavoie et Marc Mauduit. Coproduction du Théâtre de l'Utopie et du Groupe de la Veillée: 20h.

**THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)**  
*Le Shaga et Yes, peut-être*, de Marguerite Duras. Mise en scène de Denis Lavalou. Avec Estelle Claretton, Marie-Josée Gauthier et Denis Lavalou: 20h.

## Variétés

**CASINO DE MONTRÉAL**  
*Les Crooners (Yoland Sirard et Yvan Pion) chantent Tom Jones et Engelbert Humperdinck*. Du lun. au jeu.: 13h30.

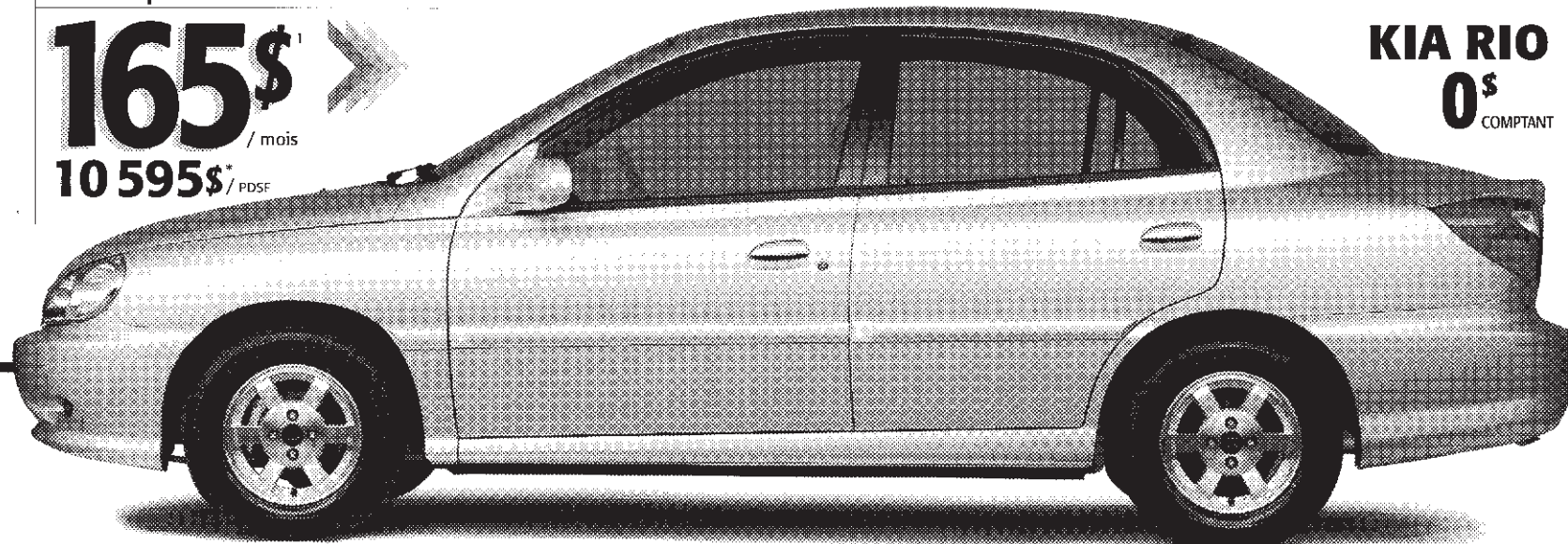
**MAI (3680, Jeanne-Mance)**  
iL'Inoublié ou Marcel Pomme dans l'eau: un récit-fléuve, de Marcel Pomerlo. Présentation de Momentum. Du mer. au sam., 20h; dim., 16h.

**P'TIT BAR (3451, St-Denis)**  
*Bonjour Nostalgie*, avec Raphaël Torr: 21h30.

RIO À partir de

**165\$** / mois  
**10 595\$** / PDSF

**KIA RIO**  
**0\$** COMPTANT



Venez tester la meilleure garantie de l'industrie...

Garantie  
**Avantage Plus**  
**5.5.5**  
KIA

**GARANTIE DE BASE DE 5 ANS / 100 000 KM**  
**GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS / 100 000 KM**  
**ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS / 100 000 KM**

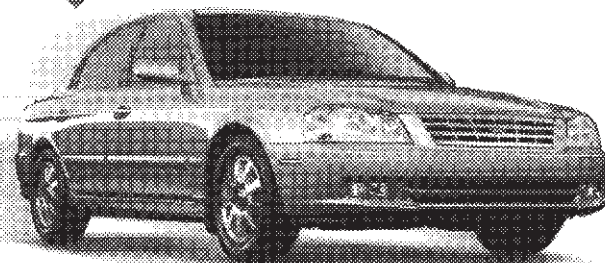
MAGENTIS À partir de

**229\$** / mois  
**19 295\$** / PDSF

**0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS  
**1,9%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 48 MOIS  
**2,9%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS

SPECTRA À partir de

**179\$** / mois  
**12 995\$** / PDSF



MOTEUR DE 2,4 L, 149 HP; BOÎTE DE VITESSE AUTOMATIQUE; DEUX COUSSINS GONFLABLES; CLIMATISATION; LECTEUR LASER



MOTEUR 1,8 L, 125 HP; BOÎTE MANUELLE À 5 RAPPORTS; PHARES HALOGENE À VERRE CLAIR; GLACES ET PARE-BRISE TEINTÉS

**KIA**

Enfin, la qualité accessible à tous!

www.kia.ca

**KIA Mario Blain**  
McMasterville  
(450) 464-4551

**Rive-Sud Automobile**  
Longueuil  
(450) 928-3000

**KIA des Laurentides**  
Lafontaine  
(450) 438-4438

**Ville Marie KIA**  
Montréal  
(514) 598-8800

**KIA Serge Morand**  
St-Constant  
(450) 635-4610

**KIA Montréal**  
Montréal  
(514) 908-2300

**Albi KIA**  
Mascouche  
(450) 477-5550

**Gravel KIA**  
St-Jean-sur-Richelieu  
(450) 347-2835

**KIA St-Léonard**  
St-Léonard  
(514) 256-1010

**KIA Gabriel**  
Dollard Des Ormeaux  
(514) 426-7777

**KIA Latreille**  
Valleyfield  
(450) 370-1130

**KIA Repentigny**  
Repentigny  
(450) 657-1031

**Bourassa KIA**  
Laval  
(450) 669-7040

**KIA St-Hyacinthe**  
St-Hyacinthe  
(450) 774-3444

**KIA Brossard**  
Brossard  
(450) 671-5050

**KIA Sorel-Tracy**  
Tracy  
(450) 742-1542

**Joliette KIA**  
Joliette  
(450) 752-1952

**Boisvert KIA**  
Blainville  
(450) 430-2223

**KIA de Laval**  
Laval  
(450) 682-8000

**KIA St-Eustache**  
St-Eustache  
(450) 623-9004

Sur approbation de Services Financiers de Kia Canada. Durée de location de 60 mois pour la Rio et la Spectra et de 48 mois pour la Magentis. 1. Modèle 2002 R05412. Taux de financement annuel de 1,44%, 0\$ de versement initial et transport inclus. Le prix de détail suggéré du fabricant est de 10 595\$. 2. Modèle 2002 M57412. Taux de financement annuel de 0,12% et 2 500\$ de versement initial ou équivalent d'échange. PDSF: 12 995\$. \* Ce prix inclut le rabais comptant du fabricant et se peut être combiné à aucune autre promotion. Immatriculation, assurances, préparation, transport et taxes en sus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Le kilométrage alloué pour la location est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10\$ par kilomètre excédentaire. Le concessionnaire peut louer ou vendre moins cher. Des frais d'administration de 350\$ sont exigibles lors de la livraison. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Contactez ou visitez votre concessionnaire Kia du grand Montréal pour plus de détails.

Association des concessionnaires KIA du grand Montréal

# Du théâtre qui fait *splash*

ÈVE DUMAS

ERIK CHARPENTIER et Jean-Frédéric Messier sont faits pour s'entendre. Tous deux vivent le théâtre comme une soupape à leur imagination débridée. Le premier s'y applique par la voie de l'écriture, le second (dans la cas présent) par la mise en scène. La plus récente rencontre de leurs univers éclatés se fait encore une fois au Théâtre d'Aujourd'hui.

Il faut s'attendre, en allant voir *Mademoiselle Eileen Fontenot pour les dix sous de liberté*, à vivre une expérience dépayssante, enveloppante, bien que parfois sans queue ni tête. C'est que sa queue (de sirène), Eileen l'a entreposée pour adopter les traits d'une mortelle en quête d'amour. Parée d'une robe scintillante et de talons aiguilles, elle entre dans la vie de Clarence E. Byrd, banal vendeur d'assurances que l'océan est venu visiter. Pour s'élever au-dessus de sa condition, Clarence suit des cours d'étiquette chez une grande dame de la société néo-orléanaise, Adèle Blanchard, qui revêtait jadis, elle aussi, les écailles de poisson.

Mais ne nous attardons pas trop à l'histoire, car le plus récent élan onirique de celui qui a écrit la très pêtée *Si j'avais la seule possession dessus le jugement dernier* est surtout une pièce d'ambiance. Erik Charpentier nous propose une autre envolée dans un univers exotique emprun-

tant beaucoup à l'idée que l'on se fait de la Louisiane, où il habite depuis plus de 10 ans.

L'évocation des mythiques bayous est très appuyée dans la mise en scène, la scénographie et les costumes. Les comédiens ont les deux pieds dans l'eau. L'aménagement de la salle est bi-frontal. D'un côté du bassin, on voit une immense fresque et un quai déglingué d'où le musicien Luc Bonin crée des accords atmosphériques de circonstance. De l'autre, un mur de papier d'aluminium et un rocher par lequel s'effectuent plusieurs entrées et sorties. Kitsch à souhait, étudié et artisanal à la fois, le décor de Marie-Claude Pelletier se révèle à travers les éclairages variables de Sonoyo Nishikawa. Ceux-ci isolent, balayent, soulignent, aveuglent et obscurcissent.

Malgré l'aspect sombre et glauque de l'ensemble, l'humour se manifeste de temps en temps, parfois fin, parfois moins. Certains personnages tombent plus que d'autres dans la caricature — ou l'hommage, c'est selon. Adèle Blanchard (Han Masson), en combinaison-pantalon très moulante, débarque du plateau de tournage d'un épisode de *Dallas* ou de *Charlie's Angels*. Lahoud Lehoud (Didier Lucien), prêcheur coiffé à la James Brown, embaumeur-esthéticien de profession, fait péter les plombs de cette production au rythme autre-

ment lent et langoureux. Macha Limonchik use de toute sa sensualité d'éternelle ingénue pour interpréter mademoiselle Eileen. Miro campe un Clarence rappelant le « *man who wasn't there* » interprété par Billy Bob Thornton dans le film des frères Coen.

Le texte n'est pas dépourvu de poésie, comme en témoignent ces répliques : « Eileen, votre parole est tellement liquide que je pourrais la boire » ou bien « Mon histoire, Clarence, par sa délicatesse et sa longévité, ressemble beaucoup à celle du thé. »

Mais ces perles se raccrochent à un fil ténu. Si les images sont frappantes, les interprétations souvent jouissives, la trame narrative s'étire et s'étirole. L'imagination qui s'annonçait déchaînée carbure finalement aux emprunts et clins d'oeil de toutes sortes. La conclusion, par exemple, fait inévitablement penser au film *Splash*, avec Tom Hanks et Daryl Hannah. On a les références qu'on peut !

**MADemoiselle EILEEN FONTENOT POUR LES DIX SOUS DE LIBERTÉ**, d'Erik Charpentier. Mise en scène : Jean-Frédéric Messier. Interprétation : Macha Limonchik, Miro, Didier Lucien, Han Masson, Julien Poulin, Stéphane Demers. Musique originale : Luc Bonin. Scénographie et costumes : Marie-Claude Pelletier. Éclairages : Sonoyo Nishikawa. À l'affiche du Théâtre d'Aujourd'hui jusqu'au 12 octobre.



Photo BERNARD BRAULT, La Presse ©

**Mademoiselle Eileen Fontenot... : une expérience dépayssante, enveloppante, bien que parfois sans queue ni tête.**

# NISSAN

(va) + (hou)



**SENTRA XE 2003**  
*Formulée pour le plaisir*

**199\$**  
/MOIS\*  
0\$ acompte disponible!  
Transport et préparation inclus!

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8 L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60/40

**CLIMATISEUR INCLUS**

Acompte	Mensualité
0 \$	243 \$
995 \$	221 \$
1 995 \$	199 \$
2 495 \$	189 \$

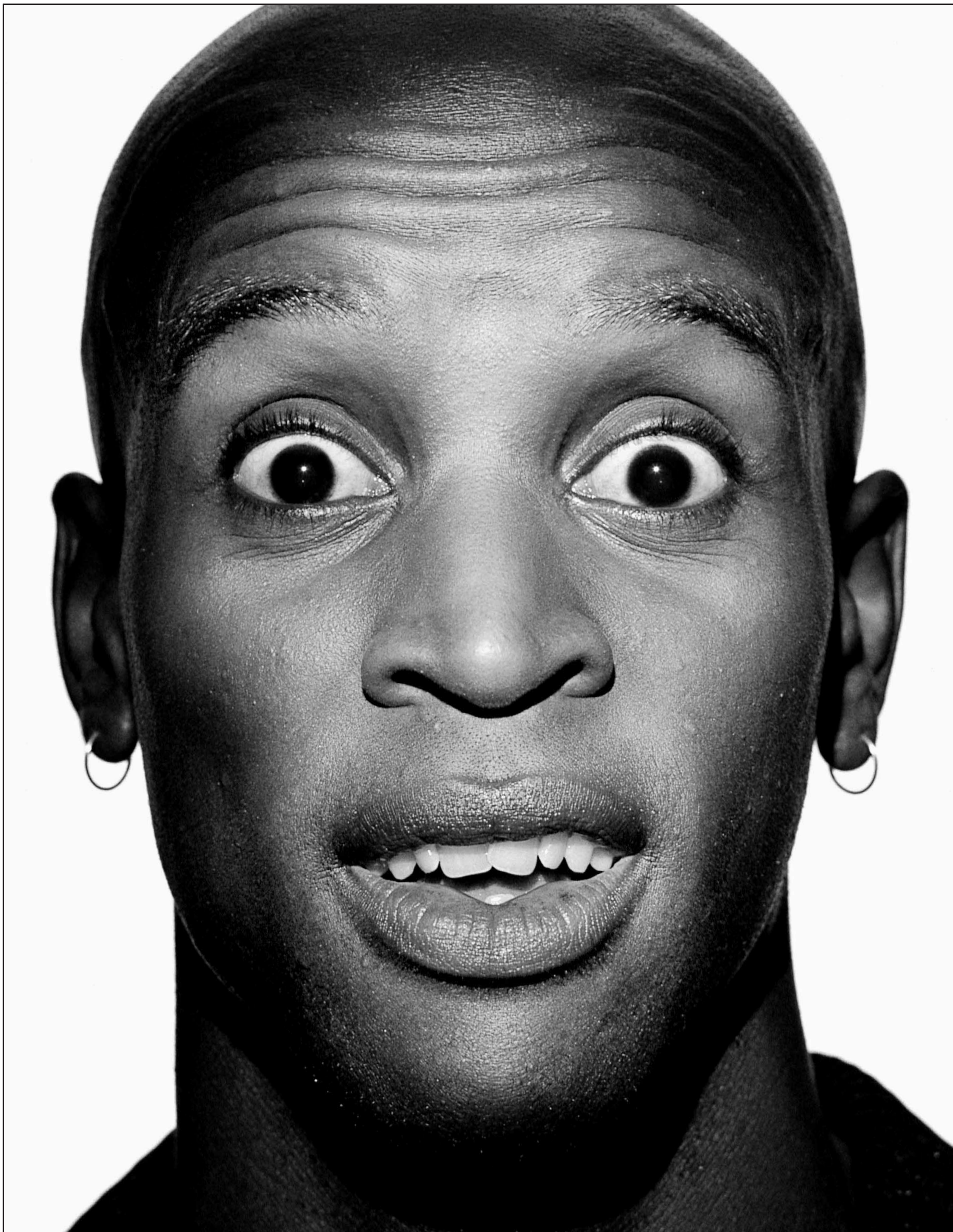
**1,8%**  
Financement  
à l'achat\*\*

\*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4LG53 BK00). Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. \*\*Offre de financement à 1,8 % pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement (photo du modèle GXE). Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIR... » et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

[www.nissanmontreal.com](http://www.nissanmontreal.com) [www.nissan.ca](http://www.nissan.ca) 1 800 387-0122



**DÉCOUVRIR** Nissan



# C'EST VRAI

DES RABAIS INCROYABLES SUR LES SUZUKI AERIO 2002 FASTBACK ET BERLINE

**1 700 \$<sup>++</sup>**  
DE RÉDUCTION



**2 200 \$<sup>++</sup>**  
DE RÉDUCTION



Aerio 2002 GL Fastback et Berlina avec moteur de 141 chevaux, boîte manuelle, lecteur CD stéréo, deux coussins gonflables, servodirection, glaces électriques, tachymètre et beaucoup d'autres avantages.

Ou louez à partir de **216 \$<sup>\*</sup>** Avec **0 \$** COMPTANT  
par mois/48 mois

Ou obtenez **0 %** AFINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS



C'EST VRAI

**SURPRISE YOURSELF AT YOUR LOCAL SUZUKI RETAILER OR AT WWW.SUZUKI.CA**

**VILLE-MARIE SUZUKI**  
Montréal (514) 598-8666  
**SUZUKI DE LAVAL**  
Laval (450) 682-4000  
**ST-HUBERT SUZUKI**  
St-Hubert (450) 676-0239

**SUZUKI ST-HYACINTHE**  
St-Hyacinthe (450) 774-1332  
**CONCEPT SUZUKI**  
Granby (450) 372-2007  
**LONGUEUIL SUZUKI**  
Longueuil (450) 670-5708

**LACHUTE SUZUKI**  
Chatham (450) 562-0262  
**PARCOURS SUZUKI**  
Lafontaine (450) 438-3528  
**REPENTIGNY SUZUKI**  
Repentigny (450) 585-9950

**LANGEVIN SUZUKI**  
St-Eustache (450) 623-6431  
**GIROUX LABELLE SUZUKI**  
St-Agathe (819) 326-1615  
**HYMUS SUZUKI**  
Dorval (514) 685-5370

**NAPIERVILLE SUZUKI**  
Napierville (450) 245-0606  
**CARON SUZUKI**  
Valleyfield (450) 371-8511  
**JOLIETTE SUZUKI**  
Joliette (450) 755-1055

**G/S SUZUKI**  
Shawinigan (819) 539-5438  
**ESTRIE SUZUKI**  
Rock Forest (819) 564-1600  
**LASALLE SUZUKI**  
LaSalle (514) 368-8277

**GATINEAU SUZUKI**  
Gatineau (819) 643-4341  
**CARREFOUR SUZUKI**  
Ste-Rose, Laval (450) 625-1114  
**VISION SUZUKI**  
Victoriaville (819) 758-6461

**4 ROUES SUZUKI**  
Hull (819) 771-1900  
**PARENT SUZUKI**  
Drummondville (819) 478-8181  
**LAROCHELLE SUZUKI**  
Cap-de-la-Madeleine (819) 375-7111

\* Offre d'une durée limitée de Crédit Suzuki Canada s'adressant aux particuliers admissibles à la location d'une Aerio 2002 neuve GL Fastback ou Berlina (les « modèles annoncés »). Coût de location basé sur un terme de 48 mois pour des mensualités de 216 \$ (créance de location totale de 10 369,98 \$). Le taux annuel de financement est de 1,40 % pour le modèle Fastback et de 0,90 % pour la Berlina, avec une limite de kilométrage de 80 000 km (0,08 \$/km additionnel) et un acompte de 0 \$ pour les « modèles annoncés ». La première mensualité et un dépôt de sécurité requis en début de bail pour les Aerio 2002 GL Fastback et Berlina. P.D.S.M. pour les « modèles annoncés » est de 15 785 \$. Les « modèles annoncés » ne comprennent ni le transport et la préparation (995 \$), ni les taxes, ni l'immatriculation, ni l'assurance et ni les frais d'acquisition. Les concessionnaires participants possèdent les conditions additionnelles, les détails et les options de rachat à la fin du bail de location. Ils peuvent également offrir un tarif de location moindre. \*\* Pour une période limitée, Suzuki Canada Inc. permet aux concessionnaires participants de vous faire bénéficier de ces économies exceptionnelles à l'achat de n'importe quelle Aerio 2002 GL Fastback ou Berlina neuve. Le concessionnaire participant appliquera le rabais au prix de vente avant l'ajout des frais de transport et de préparation (995 \$), de l'immatriculation et des taxes. Le financement à l'achat Suzuki est disponible auprès de la Banque de la Nouvelle-Écosse ou de Crédit Suzuki Canada, à concurrence du prix d'achat complet de toute Aerio 2002 GL Fastback et Berlina neuve. Les mensualités varient selon le montant emprunté. † Le financement à l'achat à un taux d'intérêt annuel de 0 % est offert pour les termes de 24, 36 ou 48 mois seulement. Exemple: pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux de financement annuel de 0 %, les mensualités seront de 416,67 \$, de 277,78 \$, ou de 203,33 \$ basées respectivement sur des termes de 24, 36, ou 48 mois. Le coût d'emprunt sera de 0 \$ et la créance totale de 10 000 \$. Le financement à l'achat à un taux d'intérêt spécial est également offert pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Voyez le concessionnaire pour tous les détails. Transport et préparation (995 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. \* Ces offres d'achat et de location s'adressent pour une période limitée aux clients admissibles au crédit (S.A.C.). Elles ne peuvent être combinées à d'autres offres d'achat ou de location. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration.

proud sponsor of



3080376A

3080855